爾雅翼

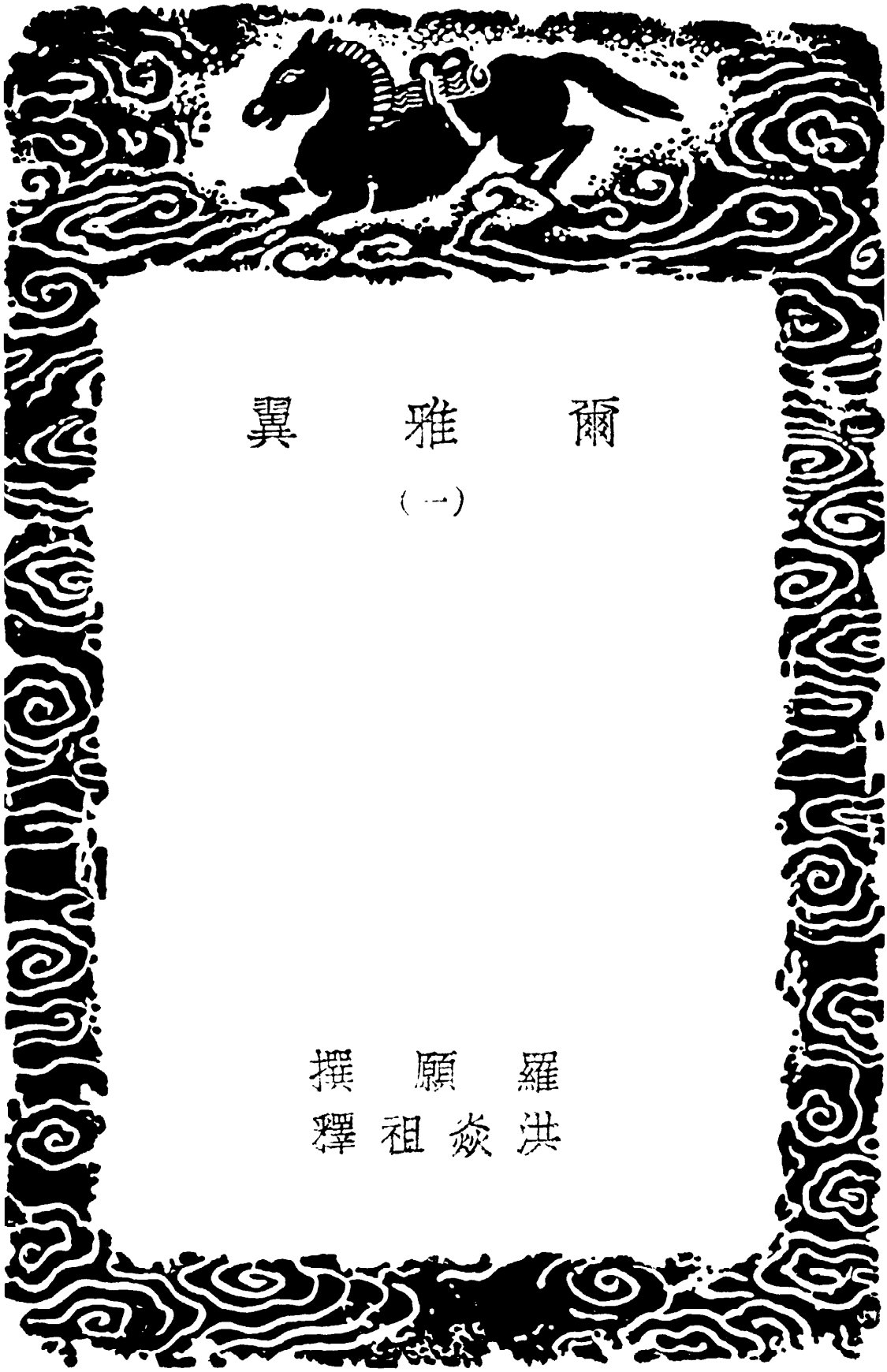
一

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行



爾雅翼

（一）

羅願撰
洪炎祖釋

本館據學津討原
本排印初編各叢
書僅有此本

爾雅翼

爾雅翼目錄

宋　羅願　著
昭文　張海鵬　訂

卷一……一
釋草一
黍　稷　稻　粱　麥　麰　麻　菽　秬　秠　苽
卷二……一七
釋草二
蘭　蕙　茼　薰草　江離　杜若　茝　杜衡　蘼蕪　卷施　菉　竹
女蘿　兎絲
卷三……二七
釋草三
芍藥　芝　菊　荃　芸　龍　萱　薜荔　款冬　卷耳　茅苴　陵苕
射干　木堇　燕支

卷四……三九
釋草四
藍　蔵　卮　茈草　茹藘　艾　薺　蕨　薇　葵　蘩
蒿　蔚　蕭
卷五……五一
釋草五
韭　葱　蘠　蓋　茖　蒟　茄　蕍　雝　莪　萍　藻
荇　茆　芹
卷六……六三
釋草六
蘋　茨　蔆　蘠　蘧蔬　鳧茨　藷蕷　芋　蒻　薑　葑　葵
堇　藜　藿
卷七……七五
釋草七
藎　芍　蓏　參　蕩　著　茨　烏喙　門冬　顛棘　蘘荷　活莞

蓼　蘇　荏　芥
卷八……八五
釋草八
芙蕖　鬱　瓜　瓠　匏　枲　葛　鷄齊　蓷　榮　蕑　蔽
牛蘄　苜蓿　臺　莎　稗　稂　莠
卷九……九九
釋木一
檜　樅　榛　楛　檉　桐　棘　棋　梧　梓　棟
穀　六駮　并閭
卷十……一一一
釋木二
梅　杏　桃　李　櫻桃　棗　栗　檀　棃　橘　柚　橙
柿　梬　柀
卷十一……一二一
釋木三

楙　椒　椴　檔　槐　柟　楚　楓　樞　梭

卷十二……一二九

釋木四

柞　櫟　豫章　櫧　樹　木蘭　樺　茶　椐　檖　楊梅　若榴

漆　桂　盧橘　離支　仁頻　椰　竹　箭

卷十三……一三七

釋鳥一

鵬　鳳　鸞　孔雀　鶴　鷄　雉　鷩　烏　鵲

卷十四……一四九

釋鳥二

鳲鳩　隹鳩　雎鳩　鶺鴒　鷓鴣　鸚鵡　反舌　倉庚　斲木　子雚　鵙　鴟

鸚鵡

卷十五……一五九

釋鳥三

燕　雀　鶉　鵪　鷾　鵲　鴉　鸛　鵲　鴞　鵂　比翼

卷十六……一六九
釋鳥四
鷹　隼　鵰　鶻　梟　鵂　鴆　服翼　蟲母　戴鵀
卷十七……一七九
釋鳥五
鳧　鷖　鶩　鴈　鴨　鵝　鶩　鶴　鷺　鷬　鷖　鴛鴦
屬玉　昆鷄　鶺鴒
卷十八……一九一
釋獸一
麟　狻麑　騶虞　麃　麋　貘　貙　駙　六駮　駁　犀　兕　象
卷十九……二〇五
釋獸二
虎　虦　貍　豹　貔　貙　貙　獌　熊　羆　豺　狼　豻
類　猩猩　狒狒　猛氏　角端　挑拔
卷二十……二一九

釋獸三
鹿　麋　麤　麈　麝　麤　猴　蝯　玃　猱　蜼
卷二十一……二二九
釋獸四
犛　豪　獺　鯪鯉　兔　貂　蜃　彙　貓　貍　狐
貉　窮奇　檮杌　饕餮
卷二十二……二四三
釋獸五
牛　騊駼　驒騱　騊駼　犀　駫　驢　贏　駃騠　閭
駞
卷二十三……二五三
釋獸六
羊　羒　羭　羖　犗　豵　鼠　鼷　鼫　鼬
卷二十四……二六三

釋蟲一
蠶　蠶　蠋　蝤蠐　尺蠖　蛄蟖　蟫　蚰蜒　蚓
卷二十五……二七一
釋蟲二
莎雞　蜉蝣　蟋蟀　螳蜋　蜱蛸　青蛉　蜣蜋　蜘蛛　蠨蛸　胡蝶
卷二十六……二七九
釋蟲三
蠭　蜜蠭　蜾蠃　蠆　蚊　蝱　蚤　蝨　螻　蝍蛆
卷二十七……二八九
釋蟲四
螢　蜩　螘　蟻　蠦　青蠅　蒼蠅　蜚　螟　蟘
卷二十八……二九七
釋魚一
龍　鯉　鱣　鮪　魴　鰋　鮒　鱒　鱧　鰷　鯊
卷二十九……三〇五

釋魚二
鱖　鰿　鰿　鯊　鱮　鱓　鮪　鱖鰥　比目　王餘　烏鯽
卷三十……三一三
釋魚三
鯨　鯢　鰐　鰭　鮫　鰕　鯤　蜮　蜎　蛭　科斗　蝸牛
蟾蠩
卷三十一……三二五
釋魚四
龜　攝龜　鼈　能　黿　鼉　鼉　蟹　蠏　螺　貝　蜃
蛣
卷三十二……三三七
釋魚五
蛇　蝮　枳首蛇　螣蛇　巴蛇　蜥蜴　蝘蜓

爾雅翼序

新安羅願端良撰　洪焱祖潛夫釋

惟宋十一世淳熙改元。孝宗朝甲午歲。羅子次爾雅翼。羅子。願。字端良。徽州歙縣人。爾雅十九篇。郭璞釋曰。爾。近也。雅。正也。言可近而取正也。翼。謂編次此書。所以羽翼爾雅。並行於世也。定著五萬餘言。論語曰。詩三百。一言以蔽之。曰。思無邪。左傳。趙簡子稱子大叔遺我以九言。此以一句爲一言。漢東方朔誦二十二萬言。此以一字爲一言。今云五萬餘言者。以字計也。乃論古初造化始耑。俗作端。說文。物初生之體也。上象生形。下象根。萬彙芒忽。並生其間。芒。音荒。忽。本作芴。有無也。莊子。亂體有無也。莊子。芒乎芴乎。萬物職職。皆從無爲出。民生如標枝。鹿豕爲羣。標。上聲。一音杓。又去聲。言木杪之枝。無心在上也。枝。一作校。音效。莊子天地篇。自以爲一物。不自貴珍。有聖人者立。桀出其倫。使同類相收。異類區分。正名百物。毛羽介鱗。周官大司徒之職。辨其山林川澤邱陵墳衍原隰之名物。毛物。貂狐貒貉之屬。羽物。翟雉之屬。介物。龜鼈之屬。鱗物。魚龍之屬。貒。它丸切。又它岯切。圜首方趾。自別爲民。大戴禮曾子天圓篇曰。天之所生上首。地之所生下首。注。人首圓足方。因繫之天地。乃佃乃漁。乃桀乃焚。易繫注。陸佃以羅鳥獸。水漁以罔魚鼈。桀。通作刊。書。隨山刊木。孟子。益烈山澤而焚之。選百羞百穀。以爲常珍。周官內饔。選百羞醬物珍物以俟饋。羞出於牲及禽獸。以備滋味。○揚泉物理論曰。粱者。黍稷之總名。稻者。溉種之總名。菽者。菽豆之總

名。三穀各二十種。爲六十。疏果之實助穀。各二十。凡爲百穀。味其辛毒。俾相君臣。淮南子云。神農嘗百草之滋味。一日而七十毒。○程子曰。若小毒。亦不當嘗。若大毒。一嘗而死矣。安得生。其所以得知者。自然視色嗅味。知得是甚氣。作此藥。使可攻此病。○古者因藥物之性。分爲君臣佐使。以相攝。故其合和。有一君二臣三佐五使。或一君三臣九佐一使。沈括曰。君謂藥雖衆。主病者在一物。其他則節級相爲用。靈智以爲畜。猛虓服循。畜。音嗅。禮運。四靈以爲畜。故飲食有由也。麟鳳龜龍。謂之四靈。虓。音暴。周禮。服不氏。掌養猛獸。而阜蕃教擾之。注。教習使之馴服。異物著之鼎。別姦與神。遂超萬物。莫之與鄰。號名三才。與天地均。裁制萬品。皆由於人。左傳。昔夏之方有德也。遠方圖物。貢金九牧。鑄鼎象物。百物而爲之備。使民知神姦。故民入山林川澤。不逢不若。物患既去。其利畢陳。患去。如周公驅虎豹犀象而遠之。利陳。如虎豹之皮。爲侯與其裘。犀兕爲甲。象以飾輅而爲笏。智者用其實。因既其文。有所著作。假之而論。故詩首關雎。春秋感麟。易八卦始畫。仰天俯地。窮鳥獸之文。書契因之。是生典墳。禮觀象作服。贄死生之物。以明卑尊。龡竹聽鳳。爲樂本原。漢志。黃帝使泠綸制十二管。聽鳳鳴。其雄鳴爲六。雌鳴亦六。比黃鍾之宮。而皆可以生之。是爲律本。魯論貴多識。譏五穀不分。聖有所不語。亦有所嘗言。子不語怪力亂神。雅言詩書執禮。此結上文。意謂異物神姦。固聖所不語。易。書。詩。春秋。禮。樂。皆假物而論。則聖所常言也。至王會紀遠物。則多異聞。周書王會解篇所記雜物奇獸。皆四夷遠國。各齎土地異物。以爲貢贄。篇名王會者。王城既成。大會諸侯及四夷也。唐太宗時。遠方諸國。來朝者甚衆。服裝詭異。顏師古請圖以示後。作王會圖。○自王會以下。不敢

上紊聖經。故於過脈處下一至字。先生作文不苟如此。離騷志潔。唯掇其芳芬。王逸章句曰。行清潔者佩芳德。屈平以清潔一介自處。故楚辭取象於草木之芳潔者。無所不備。不若爾雅。博洽雅馴。起於漢世。學者自爲顓門。欲輔成詩道。廣撫旁穿。萬物異名。始著於篇。先師說之。義多不鮮。由古學廢絕。說者無所旁緣。郭璞序曰。若乃可以博物不惑。多識於鳥獸草木之名者。莫近於爾雅。爾雅蓋興於中古。隆於漢世。雖注者十餘。然猶未詳備。○愚按爾雅之作。經傳莫言其人及時世。郭氏以爲興於中古者。經典通謂伏羲爲上古。文王爲中古。孔子爲下古。中古蓋指周公時言。邢昺疏有曰。釋詁一篇。蓋周公所作。釋訓以下。或言仲尼所增。子夏所足。其說皆不足信。故羅公斷定。以爲起於漢世專門之學。爲輔成詩道而作也。郭氏雖曰興於中古。然亦云蓋以疑之。○朱文公曰。爾雅是取傳注以作。後人却以爾雅證傳注。趙岐說孟子爾雅。皆置博士。在漢書亦無可考。風土不同。各据所偏。夾漈鄭氏曰。物之難明者。爲名之難明也。名之難明者。謂五方之名既已不同。而古今之言。亦自差別。江南之產。踰北而遷。考工記云。橘踰淮而北則爲枳。鸜鵒不踰濟。貉踰汶則死。此地氣然也。汶。毛氏音岷。陸德明音問。誤。至其語音。亦不相沿。楚語虎爲於菟。蠻名魚爲𩵦。隅。東漢書註。零陵南康人呼蜼音餘。建平人呼蜼音贈。遺之遺。又音余救反。皆土俗輕重不同。鄭人命死鼠。儗於璵璠。璵。音餘。璠。音煩。按類要載尹文子曰。鄭人謂玉未琢者爲璞。周人謂鄭賈人曰。欲買璞乎。鄭賈曰。欲之。出璞示之。乃鼠也。因謝不取。六書之相假。鱓則爲鱣。漢書楊震傳。冠雀銜三鱣魚。注。冠。音貫。卽鸛雀也。鱣。音善。韓子云。鱓似蛇。臣賢案續漢及謝承書。鱣字皆作鱓。

然則鱣鱓古字通也。鱣魚長者。不過三尺。黃地黑文。故都講云。蛇鱣。卿大夫之服象也。郭璞云。鱣魚長二三丈。音知然反。安有鸛雀能勝二三丈乎。此爲鱣音善明矣。物亦固有難識。不可汎觀。惡莠亂苗。豫章須七年。述異記曰。豫章生七年。而後與衆木異。非好古博雅。身履藪澤。孰能究宣。野人能別之。不能見於傳。鄭氏曰。儒生家多不識田野之物。農圃人又不達詩書之旨。二者無由參合。遂使鳥獸草木之學不傳。至謂鴞女匠。魚罟爲荃。詩鴟鴞。郭云。鴟類。陸璣疏云。似黃雀而小。其喙尖如錐。取茅秀爲窠。以麻紩之。如刺穢然。縣著樹枝。或曰巧婦。或曰女匠。陸說蓋誤。○周易王弼明象曰。得魚忘筌。廣韻。筌者。魚笱也。从竹。莊子作荃。注。香草。可以餌魚。愚按罟字疑當作笱。六駁以爲馬。不可駕牽。秦風。隰有六駁。六駁。木名。其皮青白駁犖。遠而望之。似六駁之獸。因以爲名。其木則梓榆也。毛直以爲獸之六駁。則與苞櫟棣檖不相類。故陸不從。謂芍藥無香。說芳草者。初不識蕙與蘭。鄭詩。贈之以芍藥。毛萇云。香草。陸璣云。無香氣。蓋醫方但用其根。陸不識其華。故云無香。蕙蘭說見異中。羅子疾之。乃探其原因。爾雅爲資。略其訓詁。山川星辰。爾雅有釋詁。釋訓。釋山。釋水。釋天。略。謂闕而不述。研究動植。不爲因循。周官大司徒之職。以土會之灋。辨五地之物生。音性。動物。謂毛。鱗。羽。介。蠃。植物。謂阜。膏。莢。叢。注云。天覆地載。地有五等。所生無過動植及民耳。觀實於秋。玩華於春。俯瞰淵魚。仰察鳥雲。列子注。察見深淵之魚。淮南子。鳥飛於雲。又大戴禮。鳥魚皆卵。魚遊于水。鳥飛于雲。山川皐壤。遇物而欣。莊子外篇曰。山林與。皐壤與。使我欣欣然而樂與。注。山林。皐壤未善於我。而我樂之。此爲無故而樂也。與。音余。有不解者。謀及芻薪。農圃以爲師。釣弋則親。用相參伍。

必得其眞。農圃釣弋四字本論語。易。參伍以變。荀子曰。窺敵制變。欲伍以參。趙廣漢傳。參伍其賈。以類相準。蓋紀數之法。以三數之。則遇五而齊。以五數之。則遇三而會。參伍者。前後多寡。更相反覆。以不齊而要其齊。此書之成。爲雅羽翰。其涵如海。其負如山。韓文。海涵地負。其稱物小。義炳而寬。易繫曰。其稱名也小。其取類也大。注。所稱物名多細小。若見豕負塗之屬。雖是小物而喻大事。是所取義類而廣大也。不强所不知。義無不安。字中所有。目擊而存。莊子。目擊而道存。擊。動也。郭云。目裁往。意已達。指毛命獸。見末知根。古之命獸。皆以其毛色命之。如馬驪白雜毛曰鴇。黃白雜毛曰駓。陰白雜毛曰騮。凡此皆指毛以命之也。○草木之根。未易察識。觀於柯葉可以知之。如葉大有毛爲白朮。葉細小爲赤朮。松葉柏身爲樅。柏葉松身爲檜。凡此皆見末以知根也。可用閱覽。虞悅性情。玩化無窮。以觀我生。率是佐時。人主以裁成。通之于六籍。疑義以明。千世之下。與雅並行。後有子雲君山之儔。乃知其精。揚雄作太元法言。時人皆忽之。惟桓譚以爲絕倫。君山。譚字也。韓文。後有揚子雲。必好之矣。雅道復顯。功亦宏矣。郭序爾雅云。豹鼠既辨。其業亦顯。此云復顯者。言其書行於千世之下。當與爾雅同功而復顯也。

右爾雅翼三十有二卷。歙羅公願端良譔。惟大學始教。格物致知。萬物備於我。廣大精微。一草木皆有理。可以類推。程子曰。一草木亦皆有理。不可不察。但於一事上窮盡。其它可以類推。卓爾先覺。卽物精思。體用相涵。本末靡遺。先覺。指下文周程邵朱四先生。水華庭草。玩生意以自怡。周子有愛蓮說。程氏遺書。明道先生曰。周茂叔窗前草不除去。問之。云與自家意思一般。朱子贊云。庭草交翠。雞雛觀仁。乾坤具梅枝。程子曰。觀雞雛可以觀仁。朱子曰。凡物皆可觀。此偶見雞雛而言耳。小小之物。生理悉具。又曰。初與嫩底便是。蓋當時飲啄自如。未有爭鬬侵陵之患。便是仁也。○二程語錄。早梅冬至以前發。方一陽未生。然則發生何也。其榮其枯。此萬物一箇陰陽升降大節。然逐枝自有一箇榮枯。分限不齊。此各有一乾坤也。鉅而苞萬彙乎觀物。纖而析衆芳乎楚辭。邵康節皇極經世書十二卷。觀物篇六卷。○朱子作楚辭集註辨證。約不膚陋。博不支離。蓄德致用。一原同歸。彼謏聞者。誤荔挺杜若。不識蟹蟹。顏氏家訓載月令云。荔挺出。鄭元注。馬薤也。說文。荔似蒲而小。根可爲刷。廣雅云。馬薤。荔也。高誘注呂氏春秋云。荔草挺出也。然則月令著荔挺爲草名。誤矣。江陵嘗有一僧。面形上廣下狹。劉縉呼爲荔挺法師。縉親講禮。名儒尙誤如此。○小說舊聞。宋謝朓詩云。芳洲采杜若。貞觀中。醫局求杜若。度支郎乃下坊州令貢。州司判報云。不出杜若。應由謝朓詩誤也。太宗聞之大笑。判司改雍州司法。度支卽免官。○彭蚌似蟹而小。蔡謨初渡江見之。曰。蟹有八足。加以二螯。旣食方知非。謝尙曰。卿讀爾雅不熟。幾爲勸學死。騶牙重常徒語怪。而麃鴉售欺。史記。建章宮後閣重櫟中。有物出焉。其狀似麋。以聞。武帝詔東方朔視之。朔曰。所謂騶牙者也。遠方當來

歸義。而騶牙先見。其齒前後若一。齊等無牙。故謂之騶牙。其後一歲。匈奴渾邪王果來降。索隱曰。此朔以意自立名而偶中也。以有九牙齊等。故謂之騶牙。猶騶諸然也。○王充論衡第十三卷別通篇第三十八。禹。益。並治洪水。禹主治水。益主記異物。海外山表。無遠不至。以所聞見作山海經。董仲舒覩重常之鳥。劉子政曉貳負之尸。皆見山海經。故能立二事之說。使禹。益。行地不遠。不能作山海經。董。劉。不讀山海經。不能定二疑。愚按今山海經。無有鳥名重常者。惟劉子政貳負事見注中。或者漢時山海經本。未至脫簡。董仲舒見其全。王充時亦未泯。而今已亡此簡也。然騶牙重常二事。可謂怪矣。○麃。顏師古曰。鹿屬。形似麞。牛尾一角。音蒲交反。郊祀志。漢武帝郊雍。得一角獸。若麃然。謂之麟。史記封禪書曰。獲一角獸。蓋麟云。蓋疑辭也。○鵸。本作鶡。漢書注音芬。鵸鶡字通用。鶡雀大而色青。出羌中。俗謂鶡鷄。宋景文旨介。以爲鵸雀。黃霸傳。鶡雀飛集丞相府。霸以爲神爵。議欲以聞。張敞奏霸挾詐僞以奸名譽。霸甚慙。售欺。謂妄以麃爲麟。以鶡爲神爵也。

矧編絕簡脫之餘。舄虎魚豕。柳卯荄茲。

舄。古鵲字。陸佃云。舄。通爲烏。履之舄。古人居欲如燕。行不欲如鵲。故借爲鵲字。所以爲行戒也。庾氏子鈔曰。舄九寫而爲烏。虎三寫而爲帝。言書之轉易如此。佩觿集曰。帝成虎。魚成魯。三豕當爲己亥。皆字誤也。○吳志虞翻傳注。古大篆卯讀當爲柳。古柳卯同字。宋景文筆記亦謂卯本柳字。後借爲辰卯之卯。沈存中筆談。劉字從丣。音酉。從金。如桵駠留皆從丣。非卯字也。詩。言采其茆。音卯。徐音柳。毛氏曰。茆。本作荄。從寅卯之卯。案其字從草。從申丣之丣。音酉。音義與柳同。乃荄也。非鳧葵之茆。諸儒音釋互用。誤矣。愚按韻書。卯爲春門。酉爲秋門。丣乃一卯閉門象也。○

漢書蜀人趙賓好小數書以爲箕子明夷箕子者萬物方荄茲也。**至於菉綠楩荑**。毛公解衞詩分綠竹爲二物曰綠王芻也竹萹竹也郭云今呼白脚莎即菉蓼豆萹竹似小蓼赤節好生道旁可食陸璣草木疏則以爲草之莖葉似竹而青合綠與竹爲一草洪容齊隨筆謂漢書下淇園之竹以爲楗衞詩又有籊籊竹竿以釣于淇之句所謂綠竹豈不明甚若白脚莎菉豆安得云猗猗青青哉此則直以綠爲色竹爲今笋生之竹朱子詩傳亦然○詩隰有杞楩注楩赤楝也本亦作荑音夷愚按脂韻有楩荑二字注楩木名茲荑藥名並音夷又齊韻亦有楩荑二字注楩女桑也荑初生草也詩手如柔荑自牧歸荑易枯楊生稊是也並音題此二字字同而音義不同如此楝山革切玉篇云赤楝木也。**蘋蘋薺茨**。詩采蘋項氏曰白蘋水生似萍青蘋陸生似莎相如賦薛莎青蘋毛氏謂青蘋似蘋而大屈原九歌登白蘋兮騁望朱文公注蘋音頻一作蘋非是蘋草秋生今南方湖澤皆有之似莎而大鴈所食也愚按九歌中四句上言登白蘋兮騁望下言鳥何萃兮蘋中一蘋一蘋本不相亂而注或亂之非也○詩牆有茨說文作有薺薺茨古通用嚴氏曰詩有二茨如茨如梁福祿如茨爲蓋屋之茨增有茨楚茨皆蒺藜也。**苹蓱萊棗**。詩鹿鳴食野之苹毛云苹蓱也孔疏云蓱是水中草非鹿所食愚按爾雅苹有二種一云苹蓱此水生之苹也一云苹蘋蕭今蘋蒿也此陸生之苹即鹿所食埤雅亦以鹿食之苹爲水中之蓱蓋承毛氏之誤○東漢馮衍遺田邑書曰外無桃萊之利李賢注云案謝息得桃邑萊山萊字似棗文又連桃後學者以桃棗易明桃萊難悟輒改萊爲棗衍集文作萊或改作棗展轉乖僻爲謬矣愚按謝息爲孟孫守郕邑季孫與之

桃辭以無山與之萊柞事見昭七年。**熊能螭离**。韓文羽窟無底幽黃能集注能有兩音奴來切者三足鼈也奴登切者熊屬足似鹿者也堯殛鯀于羽山其神化爲黃能以入于羽淵國語作黃能音賢能之能東海人祭禹廟不用熊白及鼈爲饌疑鯀化爲二物則兩音亦可通用○螭音摛离音醨漢書相如上林賦蛟龍赤螭文穎曰龍子爲螭張揖曰赤螭雌龍也如淳曰螭山神也獸形師古曰許愼云离山神也字則單作离形若龍字乃從虫此作螭別是一物既非山神又非雌龍龍子三家之說皆失之虫音許尾反。**鵠鶴鷻鶉雜糅而紛披**。陳涉世家燕雀安知鴻鵠之志史記音義云鴻鵠音紅鶴鴻鵠一聲千里自是一鳥名鸞鳳之屬非鴻鴈與黃鵠也漢書司馬相如子虛賦弋白鵠連駕鶩雙鶬下元鶴加師古注鵠水鳥也其鳴聲鵠鵠音胡沃反元鶴黑鶴也鶴壽滿二百六十歲則色絕黑愚按鴻鵠音紅鶴則鵠鶴疑爲一物賦四句既言鶴又言鵠自爲二物然莊子鵠不日浴而白陸德明音義直云鵠又作鶴並胡洛切則是一物陸佃埤雅有鶴又有鵠今翼中謂鵠即鶴音之轉鶴之外無所謂鵠○詩小雅四月匪鶉匪鳶鶉徒丸切毛氏曰鶉鵰也說文作鷻鄘國風鶉之奔奔音純鶉鶉鳥此二字字同音異兩物也。**諼蕙導蘌夆蜂嚶鷽訓義之參差**。詩焉得諼草言樹之背諼忘也說文從草憲又作萱作蕿俱以況袁爲翻傅會程泰之又謂古詩字本作蕿自唐明皇改古文代以今字乃訛蕿爲諼耳○導亦作蘌顏氏家訓曰相如封禪書蘌一莖六穗於庖犧雙觧共抵之獸此蘌訓擇光武勑郡國異味不得有所獻詔云非徒有豫養導擇之勞是也而說文云蘌是禾名引封禪書爲證無妨自當有禾名蘌非相如所用也禾一莖六穗於庖豈成

文乎。縱使相如鄙拙。強爲此語。則下句當云麟雙觡共抵之獸。不得云犧也。觡。音格。○周頌小毖。莫予荓蜂。毛傳云。荓蜂。摩曳也。從旁牽挽。使離正道。荓。甹。奉也。蜂。小物而有毒者也。蜂爲蜂蝶之蜂。則與下文辛螫義協。毛說非也。摩。尺制反。曳。以制反。○詩。伐木丁丁。鳥鳴嚶嚶。注。兩鳥聲。正文與注。皆未嘗及黃鳥。自禽經稱鸎鳴嚶嚶。白樂天作六帖。類入鶯門中。又作詩每用之。於是詩人例用遷鶯求友事。雖宋之碩儒。如舒王山谷。亦所不免。要皆承襲唐人之誤。東皐雜錄。緗素雜記。辨之甚詳。

芑有榮艸粟之別。詩有三芑。薄言采芑。榮名。豐水有芑。草名。維糜維芑。白粱粟。

杞有梓柳檻之殊名之相混。詩有三杞。將仲子。毋折我樹杞。柳屬也。南山有臺。有杞。湛露。在彼杞棘。山木也。卽梓杞也。宮室之良材。杕杜。北山。言采其杞。四月。隰有杞楰。四牡。集于苞杞。枸檻也。卽今枸杞。檻。音計。

獸則蛭蜩蝦蛤。上林賦。蛭蜩蠷蝚。漢書注。如淳曰。蛭。音質。張揖曰。蛭。蟣也。蜩。蟬也。師古曰。方言獸屬。而引蛭蟣水蟲。又及蜩蟬。乖於事類。如說非也。文選注引山海經曰。不咸之山。飛蛭四翼。飛蛭。音翡翠。不咸。乃肅愼氏之國。有此獸。郭璞曰。蛭。蜩。未聞。○上林賦。格蝦蛤。孟康曰。獸名。蝦。音遐。蛤。音閤。愚按蛭蜩蝦蛤四字皆從虫。而獸類乃有此二名也。

艸則鼈蝨鸛雕。詩及爾雅說文皆云。蕨。鼈也。郭氏曰。江西謂之鼈。草木疏云。周秦曰蕨。齊魯曰。鼈。俗云初生似鼈脚。因以名焉。○鄘風載馳。陸彼阿邱。言采其蝨。陸云。今藥草貝母也。○陳風。邱有旨鸛。疏云。綬草。○雕。朱惟切。詩大車傳。蕢。雕也。○愚按鼈從黽。蝨從虫。鸛雕並從鳥。而草類乃有此四名也。

女摯之棄與榛異。鳴垤之雚與鸞異。校諸經而多違。春秋傳曰。女摯不過棄栗。說文。榛。木也。棄。果實也。今果

實字通作榛者非。○詩東山。鸛鳴于垤。說文作蘀。鄭氏曰。水鳥也。將陰雨。則好水長鳴而喜也。爾雅別有鸛鶉之鳥。如鵲短尾。射之。銜矢射人。玉篇作鸛。音歡。非鳴垤者。鶉。音團。**小大同稱。有鯤有麑。**國語。魯宣公夏濫於泗淵。里革斷罟而棄之。曰。魚禁鯤鯋。獸長麑麋。韋昭注。鯤。魚子也。鯋。未成魚也。鹿子曰麑。麋子曰麋。按此則鯤麑皆爲小物也。如莊子所謂北溟大鯤化鵬。如西域師子曰狻猊。亦作麑。則皆大物。此四者名同物異。所謂小大同稱也。**新雉之木以爲草。**廣韻雉字內有薙字。音直几切。注云。辛薙。辛夷別名。又音替。甘泉賦。列新雉於林薄。乃書辛爲新。書薙爲雉。李善注。辛夷也。一名辛雉。服虔曰。香草也。雉夷聲相近。愚按楚辭。露申辛夷。死林薄兮。此甘泉賦語所本也。九歌曰。辛夷楣兮藥房。王逸注。辛夷。香草。以作戶楣。惟朱文公注。辛夷樹木連合抱。高數仞。其花初發如筆。北人呼爲木筆。乃知服王二注。皆誤以木爲草。**類苑紀鸞斯。**鸞。音豫。詩。弁彼鸞斯。注。鶉鷃也。錢氏引孔疏曰。此鳥曰鸞。而云斯者。語辭。猶蓼彼蕭斯。菀彼柳斯。以劉孝標之博學。而類苑鳥部。乃立鸞斯之目。是不精也。愚按揚子云。類類之黨。甚於鸞斯。則承誤久矣。爾雅亦作鸞斯。惟邢疏本毛傳。以斯爲語辭。藝文志。劉類苑一百二十卷。注闕。則其書亡久矣。**王會芣苢。伊尹書盧橘。荒異物其誰咨。**周書王會篇。康民以稃苡。其實如李。食之宜子。詩周南。采采芣苢。陸璣疏云。馬舄草。一名車前。王肅引王會爲據。王基駁之。以爲王會所記。皆四夷遠國貢物。非周南婦人所得采。是芣苢爲馬舄之草。非西戎之木。○上林賦盧橘注。應劭引伊尹書曰。箕山之東。青鳥之所。有盧橘夏熟。晉灼曰。盧。黑也。愚按蘇子瞻詩。以盧橘爲枇杷。張嘉甫嘗辨其非矣。西漢藝文志有伊尹五十一篇。注。湯

相。**蝂隅以音變。烏啄以字述。**世說。郝隆爲桓公南蠻參軍。作詩云。蝂隅躍清池。桓問何物。答曰。蠻名魚爲蝂隅。桓公曰。何得作蠻語。○筆談。陸龜蒙作藥名詩云。烏啄蠹根迴。乃是烏喙。非烏啄也。又斷續玉琴哀。乃是續斷。非斷續也。**堯韭舜榮。儷句爲嬉。**堯韭。昌蒲也。舜榮。卽詩舜華。木槿也。梁元帝元覽賦始用之。蓋戲借堯舜二字爲對。李羣玉詩又以堯韭對禹糧。**豆逼莫解。**顏氏家訓曰。吾在益州。與數人同坐。初晴日晃。見地上小光。問左右。此是何物。有一蜀豎就視。答曰。是豆逼耳。相顧愕然。不知所謂。命將取來。乃小豆也。窮訪蜀士。呼粒爲逼。時莫之解。吾云三蒼說文。此字白下爲匕。皆訓粒。通俗文。方力切。衆皆歡悟。**荇蓴曰莧葵。**謂誤以荇爲莧。以蓴爲葵也。顏氏家訓曰。詩。參差荇菜。爾雅云。荇。接余也。先儒解釋皆云。圓葉細莖。隨水淺深。今是水悉有之。劉芳具有注釋。而河北俗人多不識之。博士皆以參差者是莧菜。呼人莧爲人荇。可笑之甚。○世有蔡朗諱純。既不涉學。遂呼蓴爲露葵菜。承聖中。一士大夫聘齊。齊主客郎李恕問梁使曰。江南有露葵否。答曰。露葵是蓴。**問稻何草。而謂羊蹲鴟。**世說。簡文見田稻不識。問是何草。左右答是稻。簡文還。三日不出。云寧有賴其末而不識其本。愚按簡文諱昱。晉元帝少子。謝安稱爲惠帝之流。或以爲梁簡文者非。○顏氏家訓。江南有一權貴。讀誤本蜀都賦注解。蹲鴟。芋也。乃爲羊字。人饋羊肉。答書云。損惠蹲鴟。舉朝驚駭。**候氣廢葭莩。**候氣見東漢律歷志。宋白續通典載晉律歷志陽泉記云。取河內葭莩爲灰。或云。以竹莩灰。漢書音義云。莩。蘆裏白皮也。揚雄又云。莩。亦只竹膜也。北史載信都芳算歷。元妙。機巧精微。每一沉思。不聞雷霆之聲也。丞相倉曹祖珽謂芳曰。律管吹灰。術甚微妙。絕來既久。吾思所不

至卿試思之芳留意十餘日便報珽云吾得之矣然終須河內葭莩灰祖對試之無驗後得河內灰用術應節便飛餘灰卽不動也爲時所重竟不行用故此法遂絕愚按古人候氣用灰必有微妙之術如祖珽所言吹灰之法在當時已稱久絕降及後世則又廢絕可知所以廢者由無其人而其術不傳亦以律管之分寸不的故也

議樂昧秬秠

宋皇祐初置詳定大樂局范鎭上書論樂略曰按詩誕降嘉種維秬維秠許愼云秬一稃二米今秬黍皆一米又權衡起於黍而黍未眞臣固知聲音不可得而和也請權罷局俟眞黍至然後爲樂

或有能辨蒲盧表枸杞別象膽與駮而問天雞

中庸蒲盧鄭注以爲果蓏夏小正傳謂蓏筆談以爲蒲葦朱子從之○筆談藥議枸杞陝西極邊生者高丈餘大可作柱葉長數寸無刺根皮如厚朴甘美異於它處者千金翼云甘州者爲眞葉厚大者是大體出河西諸郡其次江池間埂上者實圓如櫻桃全少核暴乾如餅極膏潤有味○宣和中順州進枸杞羣臣當賀莫能爲此表者蔡嵒禮叔厚爲學官擬爲之或以轉達遂取用之其起聯云靈根夜吠變異質於千年驛騎朝馳薦聖人之萬壽又有云驗西河之遺法蓋推服餌之良詢南邱之故封厥有延長之益能致飛仙之變化更傳伏狗之精英又有云疑彼祗鼎之留形宛若結芻而取象特用工狗字也又云天心垂佑上符所屬之辰徽廟生於戌而狗屬戌也一時流傳名譽大振叔厚維州人事見樓攻媿所作蔡北海文集序○本草圖經云象膽不附肝隨月在諸肉間淳化中上苑一馴象斃太宗命取膽不獲使問徐鉉鉉曰當在前左足既而剖之果得又問其故鉉曰象膽隨四時春在前左夏在前右今其斃在春故知左足也愚按酉陽雜俎云象膽隨四時

如龜無定體。又云。熊膽春在首。夏在腹。秋在左足。冬在右足。以此知不獨象膽能轉也。○劉原父奉使契丹時。順州山中有異獸。如馬而食虎豹。虜人不識。以問。曰。此所謂駮也。爲言其形狀聲音皆是。虜人嘆服。○楊文公談苑。淮南張佖知舉進士。試天鷄弄和風詩。佖但以文選中詩句出題。未曾詳究也。有進士白試官云。爾雅天鷄有二。未知孰是。佖大驚。不能對。亟取爾雅。檢釋蟲有鞨。天鷄。小蟲。黑身赤頭。一名莎雞。一名樗雞。釋鳥有鶾。天鷄。赤羽。逸周書曰。文鶾若綵雞。成王時。蜀人獻之。江東士人深於學問。有如此者。

鞨。鶾。並音汗。**指不勉之善。取騶虞竊脂。**蘇子由古史序曰。古之帝王。皆聖人也。其於爲善。如水之必寒。如火之必熱。其於不爲不善。如騶虞之不殺。竊脂之不穀。不學而成。不勉而得。朱文公深喜此語。數稱之。騶虞。見詩注。竊脂。桑扈也。見爾雅注。**然洽通之彥。猶蒟醬失對。謬剝棗於豳詩。**蒟醬者。蒟。音矩。廣蜀皆有之。實草類也。蜀中者。緣木而生。子如桑椹。熟時正青。長二三寸。以蜜藏而食之。劉淵林注蜀都賦云爾。廣中者。蔓生。葉似王瓜而厚大。味辛香。實似桑椹。皮黑肉白。其苗爲浮留藤。取葉合檳榔食之。唐注本草。西戎亦時時持來。細而辛烈。本草云。溫無毒。主下氣溫中。破痰積。其功效如此。然唐蒙所見。謂來自牂柯。則廣生殆蜀本也。淳熙末。孝宗問爲大臣言。昔漢武感蒟醬而開南越。想其味極美。朕欲問蜀中士大夫。其味如何。周益公對曰。想不過如今之醬耳。此事載於史册。益公在近世朝臣中。號該博者。而謬誤乃爾。豈不甚可笑哉。掌禹錫補注本草。謂渝瀘等州出焉。今瀘州乃無之。蓋蒟醬之味。全類蓽撥。而蓽撥辛烈尤甚。世人惟貴蓽撥。而不用蒟醬。故士大夫鮮有知者耳。出建炎以來朝野雜記乙集卷十二。○王荆公說詩。

剝棗者。剝其皮而進之。養老故也。古注音朴。讀爲剝皮之剝。非也。集中已有奏狀乞刪改。蓋鶩遠略近。躐高忽卑。孰知爾雅附于經。多識是資。諸儒箋釋。角立墨畦。歆炎樊李。文學犍爲。爾雅邢昺疏載郭氏言作注者十餘家。陸德明敘錄。犍爲文學注二卷。劉歆注三卷。孫炎注三卷。樊光注六卷。李巡注三卷。惟此五家而已。郭氏言十餘者。典籍散亡。未知誰氏。犍爲文學。姓名不傳。墨畦。謂翰墨畦逕。景純之後。顧謝沈施。東晉郭璞。字景純。爲爾雅注。又爲贊。注今行於世。景純之後。有顧野王。謝嶠。沈璇。施乾。四家。陸音邢疏。分轡並馳。唐國子博士陸德明。名元朗。以字行。撰爾雅音義三卷。邢昺杜鎬等爾雅疏十卷。咸平四年上。鮒演以小。綮矩疊規。孔子八世孫鮒。字子魚。杜陳勝爲博士。著書二十一篇。名曰孔叢子。第十一篇爲小爾雅。廣詁第一。廣言第二。廣訓第三。廣義第四。廣名第五。廣服第六。廣器第七。廣物第八。廣鳥第九。廣獸第十。跬量衡。宋咸注曰。經傳字義有所未暢。繹而言之。於爾雅爲小焉。按夾漈藝文略。楚孔鮒撰小爾雅一卷。有李軌解。○唐楊炯少室山銘。重規疊矩。揖廣憲博。劉續陸埤。張揖。字稚讓。清河人。魏大和中爲博士。作廣雅四卷。○隋秘書學士曹憲。用張揖之說。附以音釋。撰博雅十卷。易廣爲博者。避煬帝諱。○唐貞觀中。諫議大夫劉伯莊撰續爾雅一卷。唐藝文志注闕。○宋陸佃。字農師。著埤雅二十卷。晁公武讀書志。謂佃王安石客。而其學不專主于氏。○愚按高氏緯略曰。爾雅注。今所傳者。郭璞孫炎耳。所謂樊光李巡注。沈璇集注。已不可復見。郭璞有爾雅圖。江灌有爾雅圖贊。皆爲奇書。張揖既作廣雅。劉伯莊又有續爾雅。草木蟲魚。該括無盡。選中諸賦。惟郭璞特注上林賦。張揖又注之。他人不及其精確也。其他所謂孝經爾

雅。石經爾雅。蜀爾雅。蕃爾雅。小爾雅。皆自成一書爾。按蜀爾雅。李商隱撰。郭璞爾雅圖十卷。江灌圖贊二卷。斟酌羣言。嚌醇擩醨。嚌。才詣切。嘗也。擩。音乳。取物也。唐文藝傳。擩嚌道眞。理無窮。書有賾。未窺夫浩倉槃物。化育亡厓。班固賓戲。顥蒼。師古曰。顥顥天也。元氣浩汗。故曰顥天。其色蒼蒼。故曰蒼天。浩蒼古通用。槃。轉也。賈誼賦。大專槃物。專。讀曰鈞。鄒陽傳注。陶家名模下圓轉者曰鈞。言其形制器大小。以比之於天。益不殫名。隸首難徧稽。張平子西京賦曰。伯益不能名。隸首不能紀。李善注引列子。北海有魚名鯤。有鳥名鵬。大禹行而見之。伯益知而名之。夷堅聞而志之。世本曰。隸首作數。宋均曰。隸首。黃帝史。山經所有。恢詭譎奇。按越絕書。禹治水。巡行天下。所歷山川。命伯益記之。遂爲山海經。南山經第一。西山經第二。北山經第三。東山經第四。中山經第五。并海外內大荒經。通爲一十八卷。漢劉歆所定也。地員九十物。草十二衰。管子地員篇。房元齡注。員。位也。土地高下。水泉深淺。各有其土。上土三十物。種十二物。中土三十物。種十二物。下土三十物。種十二物。凡土物九十。其種三十六。凡草土之道。各有穀造。注。謂此地生某草某穀造。成也。又云。或高下各有草土。葉下於鑾。卽鬱也。鑾下於莧。莧下於蒲。蒲下於葦。葦下於蓼。蓼下於荓。荓下於蕭。蕭下於薛。薛下於萑。萑下於茅。凡彼草物。有十二衰。注。葉。亦草名。惟生葉無莖。在鬱之下。衰。謂草上下相重次也。考工記卻行紆行之屬。考工記注。卻行。螾衍之屬。紆行。蛇屬。鴻烈庶鳥庶魚之類。萬耑千岐。淮南子鴻烈解曰。飛龍生鳳皇。鳳皇生鸞鳥。鸞鳥生庶鳥。凡羽者生於庶鳥。又蛟龍生鯤鯁。鯤鯁生建邪。建邪生庶魚。凡鱗者生於庶魚。○按淮南王名安。厲王長子也。與蘇飛。李尙。左吳。田由雷被。

伍被。魯昌等八人。及諸儒大山小山之徒。共講論道德而著此書。號曰鴻烈者。鴻。大也。烈。明也。以爲大明道之言也。物物而察。必研其幾。匪淹綜沉潛。貫璣組絲。鑾克鉤索。幼眇甄剖是非。後漢元帝紀。窮極幼眇。幼。音要。眇。通作妙。精微也。淵哉若人。如五總龜。淵哉若人。出漢書揚雄傳。此借以指羅公。○殷踐猷傳學賀知章號五總龜。謂龜千年五聚。問無不知。筆爲鉏耒。迺芸廼菑。覽故考新。揆敘物宜。根極六藝。冰渙昔疑。囊括百家。抉廋擿瑕。瑕。音疵。玉中石。一曰玉病也。豈惟傳騷。說詩亦解頤。謂羅公著翼。有傳騷說詩之功也。解頤見匡衡傳。篡次有典則。班馬可追。爲雅忠臣。翼之以飛。篡。與撰同。唐書顏師古傳。杜征南。顏秘書。爲左邱明。班孟堅。忠臣。杜預注左傳。師古注漢書也。本立言之志。欲率是佐時。陶冶旁薄。卬贊範圍。中和位育。與物春熙。羅自序云。率是佐時。人主以裁成。匪衒豹鼠之辯。以貽蟲魚譏。爾雅。豹文鼫鼠者。郭云鼠文彩如豹。漢武帝得此鼠。孝廉郎終軍知之。賜絹百匹。郭序爾雅云。豹鼠既辨。其業亦顯。愚按漢書終軍傳無此事。亦未嘗爲孝廉郎。不知郭注何所本而云爾也。文選任彥昇爲蕭揚州薦士表有曰。鼫鼠有必對之辨。竹書無落簡之謬。李善注引摯虞三輔決錄注曰。竇攸舉孝廉爲郎。世祖大會靈臺。得鼠如豹文。熒熒光澤。世祖異之。以問羣臣。莫能知者。攸對曰。鼫鼠也。詔問何以知之。攸對曰。見爾雅。詔案秘書。如攸言。賜帛百匹。按李善所引如此。則豹鼠之辯乃竇攸。非終軍明矣。終軍傳但有對一角獸奇木事。以郭之博洽。豈亦不攷而有所誤耶。不然。李善之注。何爲不取郭說。摯虞。字仲治。才學通博。晉武帝世舉賢良拜中郎。注三輔決錄。郭璞渡江後。名始顯。竹書落簡事。見束晳傳。鼫。音廷。○韓退之詩。爾雅注蟲魚。定非

磊落人。入國問喬木。誦其文爲師。昔者朱子稱經緯縝密。惜其先萎。朱文公稱羅公文有經緯細密。欲爲願附名集後。又云。羅端良。止此可惜。蓋公年四十九而卒。小集僅傳。知此者希。公有鄂州小集五卷行世。然僅文之什一。此指爾雅翼。謂其書未傳。知之者少也。歲甲午書成。迨庚午九十七載。出若有期。咸淳庚午。王公知徽州。自今顯行。式永厥垂。繇是進大學之道。學者葆之。晁公武讀書志。謂爾雅。乃訓詁之書。置于小學之首。今此書爲爾雅之翼。故欲學者由小而進於大也。先是公之從曾孫裳。錄藏家楹。訪求得其書。則前大學博士方君回也識卷後。而刊于郡者。浚儀王應麟也。此篇凡有五節。大學始教至一原同歸爲一節。首明濂洛諸大儒格物之學。彼謏聞者至躐高忽卑爲一節。儒述傳記訓義之訛。孰知爾雅至甄剖是非爲一節。歷敘爾雅諸家。因言格物之不易。淵哉若人至貽蟲魚譏爲一節。推本羅公次翼之志而贊美之。入國問喬木以下爲一節。蓋喜得其書而刊布之。又勉學者進於大學之道。以終首節之意。

爾雅翼。奇書也。自序爲韻語。蓋擬史記龜筴傳而作。奇文也。厚齋先生王公倣爲韻語以識之。益奇且博也。焱祖不量淺陋。既於翼牧加音釋。因幷釋二序。以訓蒙士。使知前輩作文。要皆自其數萬卷心胸流出。夫豈掇拾鬬創以求奇哉。延祐七年夏四月望日紫陽洪焱祖彥實敬識

爾雅翼卷一

釋草一

黍　稷　稻　粱　麥　麻　菽　秬　秠　穈

【黍】

禾屬而黏者也。以大暑而種。故謂之黍。從禾。雨省聲。孔子曰。黍可爲酒。禾入水也。然則又以禾入水三字合而爲黍。不但從雨而已。黍以大暑而種。故農家以三月上旬爲上時。四月上旬爲中時。五月上旬爲下時。然月令、仲夏之月。農既登黍矣。天子以雛嘗黍。羞以含桃。先薦寢廟。爲鄭說者。以爲黍非新成。直是舊黍。蓋以鄭解孟秋所登之穀爲黍稷。故以仲夏爲未熟。若其未熟。何得言登。且所謂舊黍者。自去歲孟冬。與彘併食。數月於此矣。豈待今而後嘗耶。黍固有早晚。其晚者。不妨至孟秋始熟。故庶人秋乃薦黍。此天子之禮。自重其先熟者。而嘗薦之耳。故蔡邕以爲今之蟬鳴黍。亦猶十月穫稻。而天子所嘗。乃九月熟者。謂之半夏稻。亦其類也。黍之秀特舒散。故說者以其象火。爲南方之穀。詩亦云芃芃黍苗。以此也。又云。彼黍離離。彼稷之苗者。黍大體似稷。故古人併言黍稷。今人謂黍爲黍穄。行役之人。有憂於內。則有不察於外。故於此或不能辨也。黍有赤黍黑黍。黑黍已別見。蘩稱赤苗。恐是赤者。其類有黏不黏。如稻之有糯糯。

其不黏者以爲飯。黏者別名秫。以爲酒。說文。秫、稷之黏者。卽謂此也。月令。造酒命大酋。秫稻必齊。蓋以此秫與稻之糯爲酒。北人謂秫爲黃米。亦謂之黃糯。釀酒比糯稻差劣。黍之爲物黏而香。故凡香之馨馥、黏之黏䊵皆從之。又古人作履。黏以黍米謂之黎。其雪桃亦用黍。以黍黏去桃毛也。孔子先食黍。以黍爲五穀之先。考桃爲五果之下。故捨不用耳。黍又擣以爲餳。謂之餳餭。楚辭曰。粔籹蜜餌有餳餭。言以蜜和米麪。煎熬作粔籹。又有美餳。衆味甘具也。及屈原死。楚人以菰葉裹黍祠之。謂之角黍。

【稷】

稷者、五穀之長。故陶唐之世。名農官爲后稷。其祀五穀之神。與社相配。亦以稷爲名。以爲五穀不可徧祭。祭其長以該之。稷所以爲五穀長者。以其中央之穀。月令。中央土。食稷與牛。五行土爲尊。故五穀稷爲長。又古者號稷爲首種。孟春行冬令。則雪霜大摯。首種不入。蔡邕以首種爲麥。以麥常隔歲而種。故以爲首。而鄭康成以爲稷者。蓋以考靈耀云。日中星鳥。可以種稷。是一歲之初。所先種者唯稷。況又孟春正種稷之時。而云首種不入。卽是極寒。種不入土。不待歲收。然後爲入也。稷、又名齊。或爲粢。故祭祀之號。稷曰明粢。而言粢盛者本之。故諸穀因皆有粢名。小宗伯所謂辨六齍之名物與其用是也。杜子春又欲讀酒正五齊皆爲粢。以禮運有粢醍在堂。意以粢穀爲醍。則餘四齊。亦皆以粢穀爲之。然破五齊從一粢。於義不可。故後鄭但以爲齊者。以度量節作之。更讀禮運粢醍爲齊。此說之不同者也。稷、又名爲穄。呂氏春秋曰。飯之美者。有陽山之穄。高誘曰。關西謂之糜。冀州謂之䊵。說文。糜、穄也。廣雅曰。䊵穄也。穆天子傳曰。赤烏

之人獻穄百載。見今人皆謂之穄。然則稷也。穄也。穄也。特語音有轉重耳。大抵塞北最多。如黍黑色。稗有二種。一黃白。一紫黑。紫黑者芑。有毛。北人呼爲烏禾。今人不甚珍。此惟祠事用之。農家種之。以備它穀不熟爲糧耳。

【稻】

稻米粒如霜。性尤宜水。故五穀外別設稻人之官。掌稼下地。以豬畜水。以防止水。以溝蕩水。以遂均水。以列舍水。以澮寫水。以涉揚其芟作田。而漢世亦置稻田使者。以其均水利故也。古者之於穀。菽與苴以食農。麥以接續。至於食稻衣錦。則以爲生人之極樂。以稻味尤美故也。稻、一名稌。然有黏有不黏者。今人以黏者爲糯。不黏者爲秔。然在古則通得稻稌之名。說文曰。稻、稌也。沛國謂稻曰穠。秔、稻屬。或作稉。是則直以穠爲稻耳。若鄭康成注周禮。稌、稉也。則稻是稉。然要之二者皆稻也。故氾勝之云。三月種秔稻。四月種秫稻。字林云。糯、黏稻也。秔、稻不黏者。今人亦皆以二穀爲稻。若詩書之文。自依所用而解之。如論語、食夫稻。則稻是稉。月令、秫稻必齊。則稻是糯。周禮、牛宜稌。則稌是秔。豐年多黍多稌。爲酒爲醴。則稌是糯。又稻人之職。掌稼下地。至澤草所生。則種之芒種。是明稻有芒有不芒者。今之稉則有芒。至糯則無。是通得稱稌稻之明驗也。然說文所謂沛國謂稻曰穠。至郭氏解雅稌稻乃云。今沛國稱稌。不知說文亦豈謂此稌訛爲穠耶。將與郭自異義也。又有一種曰秞。比於稉小而尤不黏。其種甚早。今人號秞爲早稻。稉爲晚稻。蘇氏云。稉、一曰秞。亦未盡也。又今江浙間有稻粒稍細。耐水旱而成實早。作飯差硬。土人謂之占城稻云。

始自占城國有此種。眞宗聞其耐旱。遣以珍寶。求其種。始植于後苑。後在處播之。按國朝會要。大中祥符五年。遣使福建。取占城禾分給江淮兩浙漕。幷出種法。令擇民田之高者。分給種之。則在前矣。

【粱】

粱、今之粟類。古不以粟爲穀之名。但米之有孚殼者皆稱粟。今人以穀之最細而圓者爲粟。則粱是其類。內則曰。飯黍稷稻粱白黍黃粱稻穛。說者曰。下言白黍。則上是黃黍。下言黃粱。則上是白粱。今粱有三種。青粱殼穗有毛。粒青。米亦微青。而細於黃白米也。夏月食之。極爲清涼。但以味短色惡。不如黃白粱。故人少種之。亦早熟而收少。作餳清白勝餘米。黃粱穗大毛長。殼米俱麤。於白粱而收子少。不耐水旱。食之香味逾於諸粱。人號爲竹根黃。白粱穗亦大。毛多而長。殼麤扁長。不似粟圓。米亦白而大。其香美爲黃粱之亞。古天子之飯。所以有白粱黃粱者。明取黃白二種耳。今人大抵多種粟而少種粱。以其損地力而收穫少耳。然古無粟名。則是以粱統粟。今粟與粱功用亦無別。明非二物也。粱比它穀最益胃。但性微寒。其聲爲涼。蓋是亦借涼音。如許叔重說黍大暑而種。則以黍從暑。粱從涼。其義一也。古食醫會膳食之宜。則犬與粱相副。先儒以爲犬味酸而溫。粱甘而微寒。亦氣味相成也。粱、食之美者。故稱膏粱之性。難正。以其養厚而易驕。若歲凶。則大夫無故不食粱。又喪禮沐尸。君沐粱。大夫沐稷。士沐粱。粱貴。故君用之。士亦用者。大夫近君。則嫌於同。士去君遠。則不嫌於同也。然士喪禮言士沐稻。與喪大記之文頗異。故解者以沐粱爲天子之士。沐稻爲諸侯之士。又以爲差次。而上則天子當沐黍。至於飯含之米與飯餘之粥。說者以士

喪禮三者文皆相續故以爲用米同然則君與士亦皆粱也又有熬穀與魚腊皆錯於棺旁所以惑蚍蜉使不向棺士喪禮熬黍稷各二筐君與大夫按喪大記雖有四種八筐三種六筐之文而無其物故釋者云四種八筐者黍稷稻粱各二筐三種六筐者黍稷粱各二筐蓋漢承秦滅學所存者士禮故但推士禮以至於天子未必皆可據予因粱而及之

【麥】

麥者、接絕續乏之穀方夏之時舊穀已絕新穀未登民於此時乏食而麥最先熟故以爲重董仲舒曰春秋於它穀不書至無麥禾則書之以此見聖人於五穀最重麥與禾也因說武帝勸關中種麥而明堂月令亦有仲秋勸種麥之文其有失時行罪無疑凡以接續所賴懼民不以爲意耳又禾下卽種爲稍勞故鄭司農注稻人稱今時謂禾下麥爲荑下麥言芟荑其禾於下種麥又注薙氏云俗間謂麥下爲夷言芟夷其麥以其下種禾豆則是卒歲之間無曠土閒民此惰農所難故勸之麥比他穀獨隔歲種故號宿麥說者亦或以爲首種傳曰秋昏虛星中可以種麥說文曰麥芒穀秋種厚薶故謂之麥麥金也金王而生火王而死小麥生於桃二百四十日秀秀後六十日成蓋秋種冬長春秀夏實具四時之氣自然兼有寒溫熱冷故小麥微寒以爲麴則溫麪熱而麩冷其地暖處亦可春種至夏便收然此秋種者四氣不足故有毒河渭以西白麥麪涼以其春種缺二時氣使然也麥既備有四時之氣而說文以麥爲金者特以其金王而生又遇火而死鄭注月令則云黍實有孚甲屬木麥秀舒散屬火麻實有文理屬金菽實孚甲堅

合屬水。稷五穀之長屬土。此據明堂月令四時與中央所食爲說。養生家則以爲麥心之穀。養心氣。心病宜食。是又以爲南方之穀。皆各自爲義。然麥性微寒。以爲金。則許氏之說優矣。古稱高田宜黍稷。下田宜稻麥。今小麥例須下田。故歌有曰。高田種小麥。終久不成穗。若大麥則不然。詩所謂青青之麥。生於陵陂者。謂大麥也。已別具於麰中。古者朝事之豆有麷賁。先儒以麷爲熬麥。許叔重以爲煑麥。又小麥屑皮謂之麩。小麥屑之覈謂之麶。麥覈屑十斤爲三斗者謂之麶。麥末謂之麪。麥甘鬻謂之麴。餅籟謂之鬻。若麩。麤麥若擣謂之麤。堅麥謂之麪。又相謁食麥謂之餰。陳楚之間謂之餈。秦人謂之餱。餱

【麰】

麰者、周所受瑞麥來麰也。一作牟。又作麥。卽今之大麥。說文云。牟、大也。蓋生於杏。二百日而秀。秀後五十日而成。孟子曰。麰麥。播種而耰之。其地同。樹之時又同。勃然而生。至於日至之時皆熟矣。此麰之候也。呂氏春秋曰。孟夏之山。百穀三葉而獲大麥。其始蓋后稷受之於天。故詩曰貽我來牟。又曰於皇來牟。劉向以爲釐麰、麥也。始自天降。此皆以和致和。獲天助也。然則來麰一物。唯廣雅以麰爲大麥。來爲小麥。按說文云。來、周所受瑞麥。來麰一來二縫。象芒朿之形。天所來也。故謂行來之來。說文以此解來。則來麰不應爲二物。然則來麰爲大麥明矣。后稷憂勤萬民。天賜之麥。蓋使其麥豐稔。則謂之貽我來牟爾。不必雨之種也。然古今雨粟事亦甚多。安知其始不如此乎。雖然。后稷所植多矣。而獨言此者。以其至艱。書曰。暨稷播奏庶艱食鮮食。今麥早種。則蟲而有節。晚種則穗小而少實。又爲性多穢。一種之。終歲不絕耕耡之功。

此所以爲艱食歟。方言曰。䴷、麰、麪、麰、麰、麰、麰、麰也。自關而西。秦晉之間曰䴷。齊右河濟曰䴷。或曰麰。北鄙曰麰。麰其通語也。蓋大麥以爲麰。還得麰之本名。麰是小麥爲之。麰、細餅麰也。麰、有衣麰也。大麥宜爲飯。又可爲酢。其蘖可爲餳。

【麻】

麻實既可以養人。而其縷又可以爲布。其利最廣。然麻之屬總名麻。別而言之。則有實者別名苴。而無實者別名枲。子夏喪服傳曰。苴絰者。麻之有賁者也。牡麻者。枲麻也。賁、卽實也。牡、卽無實之名也。然此類亦通名麻枲。故或以賁爲枲實。蓋假借言之爾。麻實有文理。故屬金。爲西方之穀。明堂月令。秋則食麻與犬。秋氣既涼。又向寒無害。故食當方之穀牲。而至仲秋。則又以犬嘗麻。先薦寢廟也。若豳風則九月叔苴。蓋食農夫者。不嫌於晚耳。麻實既謂之賁。故古者朝事之籩。熬麻麥以實之。謂之麪賁。又麻於植物中。最爲多子。故詩稱桃之夭夭。有賁其實。言桃花色既盛。又結子之多。如麻子然。以況室家之相宜。而其繼嗣繁衍者如此。說文亦云。葩、枲實。或作蘋。則音雖異而意同。後世說本草者。或以賁爲牡麻之華。則與詩雅所說大異。麻華亦自古人所貴。故九歌云。折疏麻兮瑤華。將以遺兮離居。說者曰。麻華色白。故比於瑤。此華香。服食可致長年。故以爲美。將以贈遠。則是華亦可用。特不可爲賁耳。又有蘜者。亦麻類。有實。音如頃。畝之頃。說文引詩衣錦蘜衣。蓋禮所謂衣錦尙絅。考惡其文之著者。字或作蕧、作苘。又作犬迥切。則通於褧顈。要皆此布之衣也。又胡麻亦有實。本生大宛。一名油麻。一名狗莖。一名方莖。淳黑者名巨勝。亦曰一葉

兩莢爲巨勝。或曰。莖圓名胡麻。莖方名巨勝。又說角作四稜者名胡麻。八稜者爲巨勝。俗云必夫婦同種。卽生而茂盛。道家以爲飯。陶隱居言八穀之中。胡麻最爲良。以詩黍、稷、稻、粱、禾、麻、菽、麥、爲八穀。而引董仲舒云。禾是粟苗。麻是胡麻。按胡麻大宛之種。張騫得之以歸。詩人所稱。豈應近捨中國之苴。而遠述大宛之巨勝。此說非是。又以其胡物而細。故別謂中國之麻爲漢麻。亦曰大麻。

【菽】

菽、豆也。其類最多。故九穀之中居其二。又古人說百穀。以爲粱者黍稷之揔名。稻者溉種之揔名。菽者衆豆之總名。三穀各二十種。爲六十。疏果之實助穀。各二十。凡爲百穀。然予以爲穀之種類。每物不下十數。亦何假疏果而後爲百耶。廣雅曰。大豆、赤也。小豆、荅也。豌豆、豌豆、蹈豆也。胡豆、蹄䵷也。角謂之莢。葉謂之蘆。巴菽、巴豆也。又廣志曰。重小豆。一歲三熟。槧甘白豆。麤大可食。刺豆亦可食。秬豆苗似小豆。紫華可爲麪。生朱提建寧。胡豆有青有黃者。此亦其大略也。然大豆以二月中旬種者爲上時。至三四月則費子。小豆以五月爲上時。上伏中伏次之。蓋秋而成。故八月之雨。謂之豆花雨。呂氏春秋曰。得時之菽。長莖而短足。其莢二七以爲族。多枝數節。競葉繁實。菽、穀之薄者。故豳風、九月叔苴。采荼薪樗。食我農夫。叔苴、穀之微者。荼、菜之苦者。樗、薪之惡者。故以食農夫。明俗之勤儉。而民方以爲樂。亦猶孔子云啜菽飲水。盡其歡。斯之謂孝。不假於物之豐也。漢書曰。今歲饑民貧。率食半菽。言軍中無糧。以菽雜他穀食之。亦貧乏之義也。然菽於用甚多。故羞籩之實。糗餌粉餈。皆稻米黍米所爲。合蒸則曰餌。餅之則曰餈。以其黏著。故擣粉

熬大豆以爲表餌。言糗餈言粉。蓋互相足。此後鄭之義。先鄭則別以粉爲豆屑。所不同也。又以爲豉。楚辭曰。大苦鹹酸辛甘行。說者曰。大苦、豉也。言取豉汁調以鹹酢椒薑飴蜜。則辛甘之味皆發而行。又以爲粥。說云。共工氏有不才子。以冬至日死。爲疫鬼。畏赤小豆。故冬至日以爲粥厭之。嵇康養生論云。豆令人重。說者以爲啖豆三年。則身重而行止難。常食令人肥肌麤燥。定公元年十月。隕霜殺菽。先儒以爲菽草之難殺者。言殺菽。知草皆死。

【秬】

秬、黑黍也。古者薦籩。有白黑形鹽。白爲熬稻。黑卽秬也。至藏氷。則用黑牡秬黍以享司寒。蓋此倣其方之色。亦以爲酒。謂之秬鬯。既芬香調暢矣。若將用。則鬯人以鬯酒入鬱人。鬱人得之。築鬱金草煮之。以和此酒。則謂之鬱鬯。故鬯人掌共秬鬯。而鬱人和鬱鬯。以此也。既實之於彝。先祭未殺牲之前。則以圭瓚璋瓚挹此酒灌地。灌地以求神。謂之祼。將圭瓚者、以圭爲杓柄。璋瓚則以璋爲柄。圭璋皆美玉。而鬱正黃色。故詩曰。瑟彼玉瓚。黃流在中。祭祀之可觀者也。故禮曰周人尙臭。灌用鬯臭。鬱合鬯臭。陰達於淵泉。灌以圭璋。用玉氣也。既灌然後迎牲。致陰氣也。蕭合黍稷。臭陽達於牆屋。故既奠然後焫蕭合羶薌。臭鬱與鬯皆陰。而玉爲陽物。圭璋又東南陽方之王。故假之。嫌於無陽。至蕭與黍稷皆陽物。又發之以火。不假陰者。不嫌於無陰也。鬯無所不用。故春祠、夏禴、秋嘗、冬烝、追享、朝享。至於社壝、禜門廟、及山川四方。皆有祼事。王齊。又以鬯酒給淬浴。所謂凡王之齊事。共其秬鬯者也。天子適諸侯。必舍於其祖廟。則使介執鬯以禮於

鬼神。所謂凡王弔臨共介鬯者也。大喪又以此沃尸使之香。所謂大喪之大渳設斗。共其釁鬯者也。至其用於賓客者。上公則使宗伯攝酌圭瓚而祼。王拜而送爵。又攝酌璋瓚而祼。后拜而送爵。賓乃酢焉。號爲再祼而酢。侯伯一祼而酢。子男一祼不酢。又所謂諸侯爲賓。灌用鬱鬯者也。若諸侯則天子賜之圭瓚。然後爲鬯。未賜圭瓚。則資鬯於天子。故先儒說王度記。天子以鬯諸侯以薰者。謂未得圭瓚之賜則用薰。得賜自用鬱耳。故自詩書所載。召虎及晉文侯仇。皆嘗受秬鬯圭瓚之賜。惟文公重耳獨言秬鬯一卣。不言圭瓚者。圭瓚自與秬鬯相副。不言可知也。古者尊以彝爲上。卣爲中。罍爲下。故祭祼皆用彝。酢皆用罍。而賜皆用卣。所爲賜之者。將使以天子錫命之意告其始祖。當賜之時。雖實之於卣。至其祭。自陳之於彝也。若既賜之後。得自爲鬯。故又有諸侯相朝。灌用鬱鬯之禮。古以此禮爲重。禮官之屬六十。肆師次宗伯。固以築鬻祼將爲職。而鬱人鬯人者。乃遂以下士次之。孔子論詩。至於殷士膚敏。祼將于京。喟然歎曰。大哉天命。善不可以不傳于子孫。是以富貴無常。不如是。則王公其何以戒懼。民萌其何以勸勉。至歎魯之微。則曰禘自既灌而往者。吾不欲觀之矣。祼者先王之盛禮。聖人所觀。商之國已亡。而其遺臣乃相與行禮於周之庭。魯雖未亡。而先王之禮已去。此所爲歎息也。然先儒言鬯猶有不同者。皆言釀秬爲酒。便謂之鬯。至祭則以鬱合之。而盧氏乃言取草芬芳香者。與秬鬱合釀之。成爲鬯。蓋惑於禮緯鬯草生庭。及王度記鬯薰芝蘭之屬。蓋鬱既專用以和酒。故其後遂謂之鬯草。亦事之宜。若始釀秬中已有鬯。則鬯人一官自足。何必令鬯人共秬鬯。而鬱人和鬱鬯耶。先王以鬱爲香物。久則失其芬芳。故至時旋取以和鬱。則色

香俱新絜。芬香調達。故肆師職言及祼築鬱。大賓客涖筵几築鬱。則祭之入鬱。在臨祼之時。而賓客入鬱。在已陳筵几之後。其序可見矣。此亦新尊絜之之義也。子穀秬黍。漢書律歷志。度者。分。寸。尺。丈。引。所以度長短也。本起黃鍾之長。以子穀秬黍中者。一黍之廣度之九十分。孟康曰。子。北方。北方黑。謂黑黍也。顏師古曰。子穀。猶言穀子耳。中者。不大不小也。言取黑黍穀子大小中者。率爲分寸也。

【秠】

釋草曰。秬、黑黍。秠、一稃二米。是秬與秠之所以異者在此。然則秠必不黑。秬必不一稃二米也。而鄭氏釋春官鬯人。既云秬如黑黍。一稃二米。則是以秠之狀雜之於秬。郭氏解釋草又云。秠亦黑黍。則是又以秬之色雜之於秠。秬既欲兼秠之狀。秠又欲兼秬之色。凡物之所以紊亂。不復可推究者。由此故也。郭氏又引漢和帝時任城生黑黍。或三四實。實二米。得黍三斛八斗。以顯二米者爲黑黍。且任城所生。漢之異事。歷世所未有。詩歌后稷降播。乃民事之常。如必待任城所生而後降之。則沒世不可待矣。至唐說者又言今上黨民間黑黍。或值豐歲。往往得二米者。但稀闊而得之。不以充貢耳。以此附成郭氏之說。且后稷所降。既謂之種。何得以豐歲偶有一二爲說。若皆以豐歲言之。則禾有同穎。麥有兩歧。又可待以爲種耶。按今百穀之中。一稃二米者。唯麥爲然。捨麥未有二米者。說文解秠。亦云一稃二米。詩曰。誕降嘉種。維秬維秠。天賜后稷之嘉穀也。而解來字云。周所受瑞麥來麰。一來二縫。秠與來麰。皆后稷所受於天。皆一稃二米。則是秠者正此來麰爾。但生民、臣工、所稱不同。來麰又爲釐麰。古者來釐不三字相通。故方言、貔、陳楚

江淮之間謂之狹。北燕朝鮮之間謂之貊。關西謂之貍。彼雖說獸。亦以一名通三音。然則此禾亦然。來猶狹也。秠猶貊也。釐猶貍也。要是一物。鄭志自以所解鬯人不合釋草之文。故答張逸。併以秠稃皆解爲皮。且云爾雅重言以曉人。然則不唯二物相混。而秠但得爲秬之皮。轉失實矣。予詳而論之。

【苽】

苽者、蔣草也。生水中。葉如蔗荻。江南人呼爲交草。刈以飼馬甚肥。其生兩浙下澤者。根既相結。歲久則幷土浮於水上。土人謂之葑田。刈去其葉。使可耕植。其苗有莖梗者。謂之菰蔣。至秋則爲此米。大抵葑是其根。苽是其葉耳。古者食醫。會六穀六牲之宜。則牛宜稌。羊宜黍。豕宜稷。犬宜稻。鴈宜麥。魚宜苽。釋者以爲牛味甘平。羊甘而熱。稻與黍苦而溫。豕酸而牝苦。稷以甘濟之。皆甘苦相成。犬酸而溫。粱甘而微寒。鴈甘而平。大麥酸溫。小麥如粱。亦氣味之相成者。魚族甚多。寒熱酸苦兼有。而云宜苽者。或同是水物相宜。予按禮經。古者婦人將嫁。教成而祭之。則牲用魚。芼之以蘋藻。是以水物相從此。又今菰中生菌。如小兒臂。爾雅謂之蔬者。以芼鮒爲羹。則開胃而去酒毒。是物自有相宜者。至他物不皆爾。是以常豆之葅。水土之和氣。其醢陸產之物。加豆陸產。其醢水物。至如明堂月令所食。麥與羊。菽與雞。稷與牛。麻與犬。黍與彘。及內則蝸醢而苽食。雉羹、麥食。脯羹、鷄羹、析稌。犬羹、兔羹。皆不一一與食醫合。但倣之而已。又說者以食醫既有麥苽。則春人所共齍盛之米。當亦兼有二物。而喪禮熬穀。君四種八筐。則天子當加麥苽。爲六種十筐。亦其理宜也。此米一名彫胡。故宋玉賦云。爲臣炊彫胡之飯。烹露葵之羹。又枚叔七發云。楚苗之食。

安胡之飯。摶之不解。一啜而散。或曰安胡、亦彫胡也。古人以爲美饌。今飢歲猶採以當糧。然不知貴西京雜記云。漢太液池邊。皆是彫胡紫蕚綠節。蒲叢之類。菰之有米者。長安人謂爲彫胡。葭蘆之未解葉者。謂之紫蕚。菰之有首者。謂之綠節。其實彫胡之名。由來已久矣。菰首者。菰蔣三年以上。心中生臺如藕。至秋如小兒臂大。謂之茭首。本草所謂菰根者也。可蒸煮。亦可生食。其或有黑穗如墨點者。名烏鬱。或云別種非也。但是植之黑壤。歲久不易地。汙泥入其中耳。以潘水漚則去之。此菰首之不臧者也。其菰葉荆楚俗以夏至日用裹黏米煮爛。二節日所尚。一名糉。一名角黍。子虛賦。東牆雕胡。張揖曰。東牆實可食。雕胡。菰米也。曹子建七啓曰。芳菰精粺。

〔音釋〕

黍　穄音祭。蘪音門。酋子由反。酒熟曰酋。大酋。酒官之長。秫音述。秠許羊切。今作香。黏戶吳切。秬尼質切。餳除盈切。飴也。粔其呂切。粉音汝。餭餼音張皇。○稷　六蘆音粱。謂六穀。黍。稷。稻。粱。麥。菽。五齊音劑。謂泛。禮。盎。緹。沈。醍音體。糟床下酒赤色。鬰音擣。鬰忙皮切。稗旁封切。○稻　豬畜勑六反。澮寫如字。以列祿計反。田之畦畷也。畷音劣。舍水後鄭爲止舍之舍。芟彫銜切。開遂舍水於列中。因涉之。揚去前年所芟之草。而治田種稻。稌音吐。秔或作粳。俗作粳。氾音帆。漢有氾勝之。撰書十八篇。言種植之事。稼下地周禮注。以水澤之地種穀也。謂之稼者。有似嫁女相生。芒種章勇反。稻麥也。秈音仙。○粱　穛思呂反。穛側角反。熟穫曰穛。生穫曰穛。食醫上音嗣。沐音木。淅飯米。取其潘以爲沐也。合胡暗反。熬音敖。煎也。錯音措。設也。蚍

蜉音毗浮。○麥　雍音替。除草。薶音埋。藏也。麷芳充芳鳳二切。熬麥也。賚音墳。枲實也。按周禮籩人。朝事之籩。其實麷賚。鄭司農云。朝事。謂清朝未食。先進寒具口實之籩。鄭元謂祭宗廟薦血腥之事。麷蘇果切。麰直隻切。鬻煑。麸邱據切。釋名。煑麥曰麸。䵝空谷切。麩音才。麩戶八切。礱音磨。麤昨何切。麧胡沒切。餔女兼切。䵝非尾切。餈在各切。饐上烏困切。下五困切。○麰　雨粟上玉遇切。穀音哭。麩于八切。麴音蒙。麷胡瓦切。酢醋。○麻　絰徒結切。麻在首腰皆曰絰。苞房未切。大宛音鴛。西域國名。○菽　蜂胡江切。䅉方迷切。豌於丸切。朱提上音殊。下音匙。屬益州。地產銀。苴音疽。糢起九切。擣熬穀也。餈音茨。厭益涉切。禳也。當也。○秬　祼音灌。瓚才旱切。瓚之言贊進也。以進於神。爲與爇字同。禴音藥。或作礿。追享朝享周禮注。謂禘祫也。在四時之間。故曰間祀。追享。謂追祭遷廟之主。以事有所請禱。朝享。謂朝受政於廟。春秋傳曰。閏月不告朔。猶朝于廟。朝直遙反。壝以醉切。委土爲壇墠。所以祭也。禜音泳。祭國門也。淬七內切。洗浴。舍去聲。停也。介鬯周禮疏。天子所往。停在諸侯之廟。祝致辭告廟。介使則致此鬯於神前曰介鬯。弔臨周禮鬯人注。以尊適卑曰臨。春秋傳曰。照臨敝邑。力鴆切。㴱音弭。杜子春讀爲泯。以秬鬯浴尸使之香。斗所以沃尸。設斗依注音主。釁鬯上音徽。以鬯徽尸。爲莊飾義。酢音昨。卣夷周切。又音酉。卣中尊。謂犧象之屬。築鬱下音煑。築香草。煑以爲鬯。肆師周禮注。肆。猶陳也。肆師佐宗伯陳列祭祀之位及牲器粢盛。○秠音丕。爾雅孚鄙切。　○苽古胡切。　蔣音將。葑方用切。蝦古遐。菌音窘。芼莫報切。蝸音螺。脯析乾牛羊肉。折稌上之列切。楚苗文選注。楚之苗山出禾。可爲食。摶音團。以手團之也。䵝穿劣切。嘗也。潘音翻。淅米

汁。漚於姤切。㮣作弄切。

爾雅翼卷二

釋草二

蘭　蕙　蔺　薰草　江離　杜若　茝　杜衡　蘼蕪　卷施

菉　竹　女蘿　兎絲

【蘭】

蘭是香草之最。而古今沿習。但以蘭草當之。陸璣解溱洧所秉之蔺。以爲蔺卽蘭也。莖葉似澤蘭。廣而長節。節中赤。高四五尺。漢諸池館及許昌宮中皆種之。可著粉中。藏衣著書中。辟白魚。劉次莊說樂府。又引離騷秋蘭兮青青。綠葉兮紫莖。以爲沅澧所生。花在春則黃。在秋則紫。春黃不若秋紫之芳馥。二家所說。皆是蘭草。一名都梁香。一名水香。以之解秉蔺可也。何關古之所謂蘭乎。予生江南。自幼所見蘭蕙甚熟。蘭之葉如莎。首春則茁其芽。長五六寸。其杪作一花。花甚芳香。大抵生深林之中。微風過之。其香藹然達於外。故曰芝蘭生於深林。不以無人而不芳。又曰。株穢除兮蘭芷覩。以其生深林之下。似愼獨也。故稱幽蘭。與蕙甚相類。其一幹一花而香有餘者蘭。一幹五六華而香不足者蕙。今野人謂蘭爲幽蘭。蕙爲蕙蘭。其名不變於古。然江南蘭只春芳。荆楚及閩中者。秋復再芳。故有春蘭秋蘭。至其綠葉紫莖。則如今所見。

大抵林愈深而莖愈紫爾。近世惟黃太史豫章人。說蘭蕙合此。餘皆蘭草。蘭草生水傍。非深林之物。又稱紫莖而解以紫花。皆非其理矣。蘭爲王者香草。故夢蘭者以其有國香。離騷滋蘭九畹。植蕙百畝。留夷揭車則畦之。杜衡芳芷則雜種之。又云。覽椒蘭其若茲兮。又況揭車與江離。可知蘭之最貴。而說者稱古者之摯。天子鬯。諸侯蕙。大夫芝蘭。士庶人艾。則蘭何以爲王者之草也。蘭雖天子諸侯所服。又女子之事。故古者女子佩之。左傳曰。季蘭尸之。言有齊季女。佩蘭而尸祭事。又燕姞夢天與蘭。亦曰人服媚之。文公遂與之蘭而御之。內則曰。婦或賜之茝蘭。則受而獻諸舅姑。此蘭女事。故一名女蘭。淮南子曰。男子植蘭。美而不芳。繼子得食。肥而不澤。情不相與往來也。屈平滋蘭之九畹。蓋知愛芳矣。而植之者非其人。所以不免於萎絕也歟。

【蕙】

蕙大抵似蘭花。亦春開。蘭先而蕙繼之。皆柔荑。其端作花。蘭一荑一花。蕙一荑五六花。香次於蘭。大抵山林中。一蘭而十蕙。故黃太史曰。光風轉蕙氾崇蘭。離騷蘭九畹。蕙百畝。以是知楚人賤蕙而貴蘭矣。按離騷滋蘭九畹。植蕙百畝。畦留夷與揭車。雜杜衡與芳芷。王逸章句曰。十二畝曰畹。或曰。田之長爲畹。二百四十步爲畝。五十畝爲畦。然則蘭得一百八畝。蕙百畝。留夷揭車合百畝。則多少亦不相遠矣。若以說文言之。田三十畝曰畹。則蘭得二百七十畝。多於蕙兩倍。留夷揭車各五十畝。多於兩草一倍。亦多少之差。然言蘭者每及蕙。畹蘭而畝蕙也。氾蘭而轉蕙也。蕙殽烝蘭籍也。蕙雖不及蘭。勝於餘芳遠矣。楚辭又有

菌閣蕙樓。蓋芝草幹杪敷華。有閣之象。而蕙華亦於幹杪重重累積。有樓之象云。

【蔺】

蔺、毛氏曰。蔺、蘭也。陸璣曰。其莖似藥草澤蘭。但廣而長節。節中赤。高四五尺。漢諸池苑及許昌宮中皆種之。可著粉中。藏衣著書中。辟白魚。蓋今之蘭草都梁香也。陸氏所說皆是。惟引以解左傳楚辭之蘭爲非矣。蘭草大都似澤蘭。其澤蘭葉尖。微有毛。不光潤。方莖紫節。八月花白。人多種於庭池。此蘭生澤畔。葉光潤。其陰小紫。所以一名都梁者。盛宏之荆州記曰。都梁縣有山。山下有水清淺。其中生蘭草。因名都梁。因山爲號。其物可殺蟲毒。除不祥。故鄭人方春之月。於溱洧之上。士女相與秉蔺而祓除。因以滛泆。韓詩云。今三月桃花水下。以招魂續魄。祓除氛穢。又周禮。女巫歲時祓除釁浴。鄭氏云。今三月上巳水上之類。釁浴、以香藥薰草沐浴。然則用蔺可知矣。曾晳曰。暮春者、春服既成。冠者五六人。童子六七人。浴乎沂。風乎舞雩。詠而歸。春浴沂水。則與溱洧事類。蓋人情所樂。聖賢同之。但詠道而歸。不曰觀乎既且也。荆楚之俗。三月三日。亦出水渚沙洲間。或園宅池沼內。爲曲水飲。不復用香草矣。

【薰草】

蘭蕙之名實。已詳辨之。諸家說蕙乃蕙草。蓋卽薰草。今之零陵香。南越名燕草者。西山經曰。浮山有草。名曰薰草。麻葉而方莖。赤華而黑實。臭如蘼蕪。可以已厲。蓋能去惡臭。令身香。故古之祓除。以此草薰之。因謂之薰草。齊得管仲。三釁三浴之。釁或爲薰。是也。古稱薰蕕不同器而藏。又曰。一薰一蕕。十年尚猶有臭。

以薰香而蕕臭。慮爲臭所奪故也。未始以爲蕙。至王逸章句始云。菌、薰也。葉曰蕙。根曰薰。陳藏器亦云。薰草、一名蕙草。薰草爲蕙。蓋始於此。古今稱蕙草晚。莫知其說。博物志乃云。君子國多薰華之草。薰華朝生而夕死。然則蕙草之晚。蓋亦謂薰。又七諫曰。飲菌若之朝露。言此草既朝生而夕死。則飲其露者。尤不可遲也。莊子所謂朝菌。豈亦謂此耶。然司馬云、大芝。支遁云、舜華。許愼云、朝生暮死之蟲。其說各異。故不可得而一。

【江離】

江離之草。屈原幼時所先采。蓋自其初度。則固已扈江離辟芷矣。然顏監以諸家義說之。亦不能了。郭璞曰。江離似水薺。張勃云。江離出臨海縣海水中。正青。似亂髮。郭義恭曰。江離赤葉。莫知孰是。吳都賦云。江離之屬。海苔之類。亦生臨海水中。正青。似亂髮。以類求之。張勃之言似矣。然物有名同而實異者。楚辭之於江離。畦而種之。又云。江離棄於窮巷。則非水物。其他解者。多以本草蘪蕪一名江離爲說。然子虛賦稱穹窮昌蒲。江離蘪蕪。上林賦又云。被以江離。揉以蘪蕪。又不應是一物。予按博物志云。芎藭苗曰江離。根曰蘪蕪。本草亦云。蘪蕪、芎藭苗也。芎藭有兩種。一種似芹葉。一種如蛇床。香氣相似。用亦不殊。古今說者皆云。蛇床亂蘪蕪。陶隱居亦云。蘪蕪葉似蛇牀。又蜀本云。蛇牀似小葉芎藭。然則蘪蕪江離。既皆芎藭之苗。此小葉如蛇牀者。既名蘪蕪。則大葉似芹者。當名江離。爾蘪蕪一名江離。而子虛上林說異。故推而別之。

【杜若】

杜若、苗似山薑。花黃赤。子赤色。大如棘子。中似豆蔻。夫杜連白連白芩若芝之名。亦一名杜衡。九歌湘君曰。采芳洲兮杜若。將以遺兮下女。湘夫人云。搴汀洲兮杜若。將以遺兮遠者。其用物同而所贈異。學者莫能說。夫湘君夫人之事。予已於神姦中說之。蓋二女死於湘。有神奇相配焉。奇相、湘君也。二女、湘夫人也。故湘君之歌稱君、稱夫君。其美稱也。而其言女與下女者、謂湘夫人也。湘夫人之歌稱帝子者、其美稱也。而其言公子佳人遠者、謂湘君也。湘君則捐袂遺佩。而采杜若以遺夫人。夫人則捐袂遺禖。而搴杜若以遺湘君。此則交相歡之義矣。然楚辭所用物。各自有旨。不可一概以香草言之。二湘相贈。同用杜若。杜若之爲物。令人不忘。搴采而贈之。以明其不相忘也。如伯兮願得諼草而植之背。是又欲忘之而不可得也。

【茝】

楚辭以芳草比君子。而言茝者最多。蓋茝今香白芷也。一物而多名。茝也。芷也。芳也。葯也。蘠也。說文曰。楚謂之蘺。晉謂之蘠。齊謂之茝。故離騷有辟芷、有芳芷、有白芷、有白茝、有芬香、有葯、有芳。嘗試論之。楚辭取象於草木之芳潔者。無所不備。而君子比德於玉。乃獨略焉。王逸章句曰。行清潔者佩芳。德仁明者佩玉。能解結者佩觿。能決疑者佩玦。故孔子無所不佩也。詳屈平之意。蓋以清潔一介自處。自仁明以下。有所不敢居焉。故其言曰。覽草木其猶未得兮。豈珵美之能當。以言楚之君臣。於草木臭香。猶未能別。而況能知玉之美耶。此所以有所詳有所略。芷出近道下濕地。處處有之。可作面脂。其葉名蘠蘼。可用沐浴。故曰

浴蘭湯兮沐芳。古者婦或賜之飲食衣服布帛佩帨莅蘭。則受而獻諸舅姑。明不敢專爾。

【杜衡】

西山經曰。天帝之山有草焉。狀如葵。其臭如蘼蕪。名曰杜衡。可以走馬。食之已瘿。郭氏曰。帶之令人便馬。或曰。馬得之而健走。山海經雖載異物。其實皆世所有。今杜衡生山之陰水澤下濕地。根葉都似細辛。惟氣小異。俗以其似馬蹄。名曰馬蹄香。能香人衣體。道家服之。九歌山鬼章曰。被石蘭兮帶杜衡。杜衡之帶。亦以其便馬。不特香人衣體而已。又其名謂之衡。古者天子大輅。側載罕芷。所以養鼻。明車上亦有香草。此衡既便於馬。或當亦載之衡歟。又杜若亦有杜衡之名。草木所以難言者。以其名實相亂。每每如此。杜衡或只名杜釋草。一名土鹵。又謂之杜衡葵。今俗以及己代之。及己獨莖莖端四葉。葉間白花。有毒而無芳氣。

【蘼蕪】

芎藭之苗葉爲蘼蕪。其葉蓋似蛇牀而香。故云蛇牀亂蘼蕪。郭璞贊曰。蘼蕪善草。亂之蛇牀。不隕其實。自別以芳。古人珍之。魏文帝以蕙草爲香燒之。以薇蕪藏衣中。少司命曰。秋蘭兮蘼蕪。羅生兮堂下。綠葉兮素枝。芳菲菲兮襲予。夫人兮自有美子。蓀何以兮愁苦。蘭有國香。人服媚之。古以爲生子之詳。而蘼蕪之根。主婦人無子。故少司命引之。少司命主人子孫者也。古詩曰。上山采蘼蕪。下山逢故夫。案崔豹古今注。牛亨問董仲舒曰。將離相贈以芎藭者何。答曰。芎藭、一名可離。故將別以贈之。亦猶相招贈以文無。文無

一名當歸也。文無蓋卽蘼蕪。以夫當歸。故下山逢之爾。如藁砧刀頭之義也。然今當歸自是一種。非蘼蕪之類。唐本注云。當歸有兩種。一似大葉芎藭。一似細葉芎藭。惟莖葉卑下於芎藭也。然則古亦以蘼蕪爲當歸矣。

【卷施】

離騷經曰。朝搴阰之木蘭兮。夕攬洲之宿莽。王逸章句曰。攬、采也。水中可居曰洲。草冬生不死者。楚人名曰宿莽。言已旦起升山采木蘭。上事太陽。承天慶也。夕入洲澤。采取宿莽。下奉太陰。順地數也。動以神祇自勑誨也。木蘭去皮不死。宿莽遇冬不枯。以喻讒人雖欲困己。己受天性。終不可變易也。案宿莽稱宿者。蓋以經歲爲名。猶其稱宿麥宿草也。然遇冬不枯。在草木尙多有之。釋草曰。卷施草。拔心不死。郭璞以爲宿莽。此則宿莽之堅貞異於庶草。然後與木蘭去皮不死之說相爲表裏。此所以上采木蘭。下采宿莽。以明在此者非一日之好脩。而在彼者愈取而愈無窮也。故璞又爲其贊曰。卷施之草。拔心不死。屈平嘉之。諷詠以比。取類雖邇。興有遠旨。南越志曰。寧鄉草多卷施。拔心不死。江淮間謂之宿莽。

【菉】

毛詩菉竹作綠竹。先儒皆以綠爲王芻。竹爲萹竹。說文亦曰。菉、王芻也。引詩曰菉竹猗猗。則綠與菉同。本草名蓋草。俗亦呼淡竹葉。所謂終朝采綠。不盈一匊者。上林賦稱香草云。揜以綠蕙。被以江離。張揖亦以綠爲此王芻。又一名鹿蓐。今呼鴟腳莎。衛風引以爲首。蓋必其義有可取者。不以物薄也。說者以爲菉之

與竹所以美盛者。由得淇水浸潤之。以況武公道學自脩之效。則菉與竹嘉草也。而離騷云。蕷菉葹以盈室兮。判獨離而不服。以菉及蕷藜菉耳三者皆惡草。喻讒佞盈滿於側。又九章曰。擥大薄之芳茝兮。搴長洲之宿莽。惜吾不及古之人兮。吾誰與玩此芳草。解蓋薄與雜菜兮。備以爲交佩。王逸曰。言已解折蓋蓄雜以香菜。合而佩之。脩飾彌盛也。然蓋蓄雜菜。皆非芳草。逸義非是。蓋言解去蓋蓄與雜菜。而備芳茝宿莽爲交佩爾。然則菉與竹又皆惡物。與衞風相反。詩騷所取。各有義耳。

【竹】

竹、蓋蓄。似小藜。赤莖節。好生道旁。可食。又謂之蓋竹。蜀本圖經云。葉如竹。莖有節。細如釵股。生下濕地。其微既似竹。則宜謂之竹爾。衞風、綠竹猗猗。竹蓋謂此。陸璣草木疏云。綠竹一草名。其莖葉似竹。青綠色。高數尺。今淇隩旁生此。色青。言爲綠竹。按璣所說。則又合綠與竹爲一草。未知其審。然古今說者。皆言淇水旁自生竹箭。故古人言伐竹淇衞。又曰淇衞之箭。又曰下淇園之竹以爲撻。伐淇園之竹以爲矢。如此多矣。蓋淇水宜竹箭。自古以然。又詩卒章曰。綠竹如簀。簀、牀笫。以竹爲之。其大堪爲簀。則非草也。然說文引詩作菉竹。韓詩作綠藻。菉既非色。而藻又非竹。不可合爲綠色之竹箭。故析而解之云。菉、王芻。藻、蓋筑也。又韓詩如簀。簀乃作如簀。簀、積也。薛君云。簀、綠藻盛如積也。西京賦、芳草如積。亦祖此義。然則淇澳自出竹箭。不妨兼有菉竹二草耶。

【女蘿】

女蘿、兎絲。其實二物也。然皆附木上。釋草云。唐蒙、女蘿。女蘿、兎絲。郭曰。別四名。則是謂一物矣。廣雅云。女蘿、松蘿也。菟邱、菟絲也。則是兩物。陸璣亦云。今兎絲蔓連草上。正黃赤如金。藥中兎絲子是也。非松蘿。松蘿自蔓松上。生枝正青。與菟絲殊異。以予考之誠然。今女蘿正青。而細長無雜蔓。故山鬼章云。被薜荔兮帶女蘿。蘿青而長如帶也。何與兎絲事。然兩者皆附木。或當有時相蔓。古樂府云。南山羃羃兎絲花。北陵青青女蘿樹。由來花葉同一根。今日枝條分兩處。唐樂府亦云。兎絲故無情。隨風任傾倒。誰使女蘿枝。而來强縈抱。兩草猶一心。人心不如草。則古今多知其爲二物者。博物志。魏文帝所記諸物相似亂者。女蘿寄生兎絲。兎絲寄生木上。根不著地。然則女蘿有寄生兎絲上者。釋草女蘿兎絲。或亦此義爾。

【兎絲】

龜筴傳曰。下有伏苓。上有兎絲。下有靈龜。上有叢蓍。考伏苓、千歲松脂也。兎絲因之。生其上而無根。呂氏春秋曰。或謂兎絲無根。非無根也。其根不屬地。伏苓是也。然則兎絲蓋受氣於伏苓以生。故曰伏苓掘。兎絲死。葛稚川乃云。兎絲之草。下有伏兎之根。無此兎。則絲不得生於上。又曰。兎絲初生之根。其形似兎。掘取割其血以和藥。然則非伏苓比矣。今言枸杞者亦云。其根久而有物如狗。又云。人參之下。其狀如人。蓋草本積久精華所成。略有形象。古人名物。亦具有其義。故伏苓亦名伏兎。說伏兎者云。形如鳥獸龜鼈者良。又云。似人龜鳥形者佳。是不專似兎也。又今兎絲田野墟落中甚多。皆浮生藍紵麻蒿上。不必皆有伏苓也。一名唐蒙。詩、爰采唐矣。以刺男女相奔。期於幽遠者。唐則采藥。麥則采穀。葑則采菜。多爲名以來遠。

適又唐尤浮游無根之物。蓋逐之而不反矣。

〔音釋〕

蘭　蕑古閑切。著音斫。滋與栽同。一作蔵。蒔也。揭車上邱謁反。又起例切。姞音吉。茝昌亥切。○蕙　黄音題。初生草。氾音泛。○蕑　祓音弗。豐與薰同。○薰草　薰山海經音訓。○江離　扈音戶。被也。辟芷上匹亦切。芷生幽辟之處。故曰辟芷。蘪忙皮切。○杜若　搴音搴。拔取也。遺以醉切。贈也。遺佩遺褋之遺平聲。捐音沿。玦古穴反。袂迷蔽反。褋音蝶。注。襟褋襜褕。事神所用。○茝昌亥切切。　蘄音枵。觿音攜。角銳耑。可以解結。瑆音呈。佩玉也。珩謂之瑆。相玉書云。玉大六寸。光自照。蕍麻上音歷。帨音稅。佩巾也。○杜衡　睪芷荀子。側載睪芷。所以養鼻也。又曰。代睪而食。注。睪未詳。蓋香草也。或曰。睪讀爲藁。卽所謂蘭茝本也。或曰。當爲澤。澤蘭也。○蘼蕪　蓀音孫。或作荃。也全反。蓀。猶汝也。蓋爲巫之自汝也。言彼神之心。自有所美而好之者矣。汝何爲愁苦而必求其合乎。○卷施上音捲。下與葹同。　搴音蹇。援取也。莽莫補反。阯音毗。山名。在楚南。○菉力玉反。　萹布緬切。藎疾刃反。蕿音茨。葹音施。擥力敢反。本作攬。○竹　揵臣偃切。笫阻史反。藩冬毒切。○女蘿　羃羃音覓。

爾雅翼卷三

釋草三

芍藥　芝　菊　荃　芸　龍　萱　薜荔　款冬　卷耳　茦苦

陵苕　射干　木堇　燕支

【芍藥】

芍藥華之盛者。當春暮祓除之時。故鄭之士女取以相贈。董仲舒以爲將離贈芍藥者。芍藥一名可離。猶相招贈以文無文無一名當歸也。然則相謔之後。喻使去爾。其根可以和五臟。制食毒。古者有芍藥之醬。合之於蘭桂五味。以助諸食。因呼五味之和爲芍藥。七發曰。芍藥之醬。子虛賦曰。芍藥之和具而後御之。南都賦曰。歸鴈鳴鶵。香稻鮮魚。以爲芍藥。酸甜滋味。百種千名。是因致其滋味也。故孔子曰。不得其醬不食。非以備味。自愛之至矣。服虔文穎伏儼輩解芍藥。稱具美也。或以爲芍藥調食。或以爲五味之和。或以爲以蘭桂調食。雖各得彷彿。然未究名實之所起。至韋昭又訓其讀勺丁。削切。藥旅酌切。則幷沒此物之名實矣。今人食馬肝馬腸者。猶合芍藥而煑之。古之遺法。馬肝食之至毒者。文成以是死。言食之毒。莫甚於馬肝。則制食之毒者。宜莫良於芍藥。故獨得藥之名。猶食醫掌和膳羞稱醫之類。而醬又因以爲名也。

毛萇云香草。陸璣云今藥草芎藭無香氣。非是也。孔穎達曰未審今何草。蓋醫方但用其根。陸不識其華。故云無香氣。孔又云何草今芎藭人家庭戶種之。翫其芳無不識者。何云何草。本草曰。一名餘容。

【芝】

芝、瑞草。一歲三華。故楚辭謂之三秀。無根而生。故其字從之。說文之字曰出也。象草枝莖益大。有所之。一者、地也。芝生於土。故宜從焉。言芝者多異說。唯論衡云。芝生於土。土氣和。故芝草生。最爲簡要。古以爲香草。大夫之摯芝蘭。又曰。與善人居。如入芝蘭之室。久而不聞其芳。則與之化矣。今芝不香。未知何故。芝乃多種。故方術家有六芝。其五芝備五色五味。分生五嶽。惟紫芝最多。昔四老人避秦入商洛山。采芝食之。作歌曰。曄曄紫芝。可以療飢。是也。古稱上藥養命。中藥養性。下藥治病。養命則五石之鍊形。六芝之延年。養性則合歡蠲忿。萱草忘憂。治病則大黃除實。當歸止痛。芝之品其略有六。至葛稚川則云。芝有石芝。有木芝。有草芝。有肉芝。有菌芝。各百許種。則芝類非特六矣。孝經援神契曰。威喜辟兵。威喜亦木芝之一也。松柏之脂入地。千歲化茯苓。茯苓萬歲。上生小木如蓮華。名曰木威喜芝。夜視有光。持之甚滑。燒之不然。帶之辟兵。又建木實生都廣。皮如纓蛇。實如鸞鳥者。亦謂之芝。則無所不備。然大抵紫芝最多爾。陶隱居獨怪今俗所用紫芝。乃是朽木株上所生。狀如木檽者。然古人言芝。蓋只如此。內則人君燕食所加庶羞。有芝栭蘑棋之屬。庾蔚云。無華葉而生者曰芝栭。盧氏云。芝、木芝也。王肅云。無華而實者名栭。皆芝屬。芝栭春夏生於木。可用爲菹。其有白者不堪食。賀氏亦云芝、木椹。獨別謂栭爲軟棗。則多一物。不合鄭氏三

十一物之數。然則檽椹類揔名芝矣。莊子朝菌。司馬亦云。大芝也。天陰生糞上。見日則死。崔云。糞上芝。朝生暮死。簡文云。欻生之芝也。是菌皆得芝名。太元曰。黃菌不誕。俟于慶雲。靈芝也。漢藝文志有黃帝雜子芝菌十八卷

【菊】

菊、季秋寒露後五日始有華。華得土之正色。蔡邕月令章句曰。菊、草名也。有者、非所有也。黃華者、土氣之所成也。季秋草木皆成。非榮華之時也。故言菊有。明它無有也。周書曰。菊不黃華。土不稼穡。是應土之驗。古者王后六服有鞠衣。先鄭以爲黃衣。後鄭云。黃桑服。色如鞠塵。象桑葉始生。引月令三月薦鞠衣于先帝告桑事。蓋後鄭之意。以季春桑葉始生。故后服色象之。又薦之先帝太皡之屬之坐。所謂告桑事也。然其說不取於菊華之菊。而取於麴蘖之麴。又捨麴而象桑葉。唯蔡邕以爲菊華之色。似合先鄭以鞠爲黃之意。今月令鞠有黃華。正與鞠衣之字同。又漢武帝時。黃鵠下建章宮。作歌曰。金爲衣兮菊爲裳。然則以菊比衣。如是古矣。古者茹菊。故離騷有夕餐秋菊之落英。至崔寔月令。以九月九日採菊。而費長房亦教人以是日飲菊酒以禳災。然則自漢以來尤盛也。菊與薏花相似。菊甘而薏苦。所謂苦如薏者。漢南陽酈縣北八里有菊水。其源旁悉芳菊。水極甘香。中有三十家不復穿井。仰飲水。上壽百二十三十。中壽百餘。七十者猶以爲夭。漢司空王暢、大傅袁隗、爲南陽太守。令縣月送三十餘石。飲食澡浴皆用之。太尉胡廣久患風羸。常汲飲此水。疾遂瘳。此菊莖短花大。食之甘美。異於餘菊。廣又收其實。種之京師。遂處處傳植

之。近世譜菊者有八十一種。有黃白緗及色如桃花者。又白者遇霜皆殷。然終不摽落。故說者疑離騷落英之語。或以爲爾雅、落、始也。考然與墜露相配爲文。不當爲始。靈均蓋自有意。夏小正九月鞠榮而植麥。

【荃】

荃、昌蒲也。或讀若孫音。莊子音義云。又一名蓀。春秋運斗樞曰。玉衡星散爲昌蒲。遠雅頌著倡優。則玉衡不明。昌蒲冠環。孝經援神契曰。昌蒲益聰。生水中。葉長數尺而上銳。中有脊如劍。其根九節者。食之仙。其本芳辛。每以一握爲限。一握則四寸。切之爲菹。謂之昌歜。或謂之昌本。以實朝事之豆。文王好食之。豆以昌本爲首。魯僖公時。王使周公閱來聘。饗有昌歜白黑形鹽。而周公以爲薦五味也。此蓋朝事之常。故郊特牲云。常豆之菹。水草之和氣也。又可以餌魚。故莊子稱荃者所以在魚。得魚而忘荃。或以此當之。楚辭言香草。皆以喻羣臣。唯言蓀者喻君。蓋蓀於藥性爲君也。其曰數惟蓀之多怒。曰蓀佯聾而不聞。曰夫人自有兮美子。蓀何以兮愁苦。蓋蓀能輔性治氣逆。則怒非所宜。能益聰。則聾非所應。又治小兒溫瘧。身積熱不解者。可作浴湯。則長主人之美子宜也。少司命君也。而又主人之子孫。有蓀之義焉。蓀從孫。亦主子孫之義也。

【芸】

仲冬之月。芸始生。芸、香草也。謂之芸蒿。似邪蒿而香。可食。其莖幹婀娜可愛。世人種之中庭。故成公綏賦云。莖類秋竹。葉象春檉。是也。沈括曰。芸類豌豆。作小叢生。其葉極芳香。秋後葉間微白如粉汗。南人採寘

席下能去蚤虱今謂之七里香老子曰夫物芸芸各歸其根芸當一陽初起復卦之時於是而生又淮南說芸可以死而復生此則歸根復命取之於芸雖卷施拔心不死蓋不足貴也洛陽宮殿簿曰顯陽徽音含章殿前各芸香一二株而已而昔宮閣名曰太極殿前芸香四畦式乾殿前芸香八畦乃知離騷所謂蘭九畹蕙百畝畦留夷與揭車蓋有之也江□茹爲生菜甚香古者祕閣藏書置芸以辟蠹故號爲芸閣夏小正曰正月采芸三月榮芸

【龍】

龍紅草也一名馬蓼葉大而赤白色生水澤中高丈餘今人猶謂之水紅草而爾雅又謂之龍古鄭詩稱山有橋松隰有游龍云游龍者言其枝葉之放縱也龍與荷華是隰草之偉者然所配扶蘇橋松不同按管子有五粟五沃五位五蘊五壤五浮之土謂之上土五沃之土則桐柞杕檮秀生莖起五臭疇生蓮與蘆蕪藁本白芷然則首章言扶蘇荷華應此五沃之土也其五位曰其山之淺有龍與斥羣本安遂條長數丈其桑其松其杞其茸次章言橋松游龍應此五位之土也此皆土之最美者特非子都子充而狂且狡童之爲見則所美非美矣淮南言水草之始海閭生屈龍屈龍生容華容華生蕈蕈生萍藻萍藻生浮草凡浮生不根茇者生於萍藻屈龍豈亦此龍草邪斂爲屈縱爲游是或一道也

【萱】

詩曰焉得諼草言植之背諼忘也衞之君子行役爲王前驅過時不反其婦人思之則心痗首疑思欲暫

忘之而不可得。故願得善忘之草而植之。庶幾漠然而無所思。然世豈有此物也哉。蓋亦極言其情。說者因萱音之與諼同也。遂命萱以爲忘憂之草。蓋以萱合其音。以忘合其義耳。然忘草可也。而所謂忘憂憂之一字。何從出哉。此亦諸儒傅會之語也。說文曰。藼、令人忘憂草也。引詩安得藼草。又作蕿、及萱。而嵇叔夜養生論云。合歡蠲忿。萱草忘憂。博物志因以爲中藥之例。崔豹云。欲忘人之憂。則贈以丹棘。丹棘一名忘憂。皆因解詩者之言而廣之爾。又名宜男草。周處風土記以爲其花宜懷妊婦人佩之必生男。傅元賦云。充后妃之盛飾兮。登紫微之內庭。則古之婦人蓋佩之矣。苟以當詩之忘草。則服而佩之。適所以增怨曠之思爾。此草又名鹿葱。鹿所食九草之數。而沈約鹿葱詩云。野馬不任騎。菟絲不任織。既非中野華。無堪麕麚食。約意以爲野中所無。鹿不得而食之。今人亦取其華爲茹。晏元獻公謂鹿葱花中有鹿斑文。與萱小同大異。開花亦不並時。

【薜荔】

薜荔、白芷、蘼蕪、椒、連、謂之五臭。管氏之正天下也。五臭所校謂之土。小華之山。草多薜荔。薜荔狀如烏韭。而生於石上。食之止心痛。亦緣木生。在屋曰昔耶。在墻曰垣衣。今薜荔葉厚實而圓。多蔓。好敷巖石上若罔。故云罔薜荔兮爲帷也。或寅緣上木。古木之上有絕大者。開華結實。其實上銳而下平。外青而中黦。經霜則黦紅而甘。鳥烏所啄。童兒亦食之。謂之木饅頭。亦曰鬼饅頭。其狀如餅餌中饅頭也。食之發瘴。嶺外尤多。州郡待客。取以爲高飣。或言嶺外郡刻木作饅頭狀。言之過也。雖云藤蔓。枝葉勁厚。如木之屬。非復

草也。離騷云。貫薜荔之落蘂。王逸章句曰。薜荔、香草。緣木而生。蘂、實也。累香草之實。執持忠信貌也。薜荔雖有實。然所取芳者不於實。又按說文。蘂、花須頭點也。則蘂乃謂此。逸之意以薜荔之花小。蓋不可貫。故以爲實。要之詩騷當以意逆志。但貫其須蘂。以見用心之精潔爾。山鬼歌亦稱被薜荔兮帶女蘿。逸云。薜荔兔絲皆無根。緣木而生。山鬼亦奄忽無形。故衣之以爲飾。古者喻物意深如此。又九歌曰。采薜荔兮水中。搴芙蓉兮木末。言責其所無。必不能也。至九章曰。令薜荔以爲理兮。憚舉趾而緣木。因芙蓉以爲媒兮。憚褰裳而濡足。此皆因其所宜而任之。顧不爲耳。薜荔芳草。故楚辭特殷勤焉。

【款冬】

蒐奚顆凍。郭氏曰。款凍也。紫赤華。生水中。蓋款凍葉似葵而大。叢生。花出根下。十一十二月雪中出花。述征記曰。洛水至歲凝厲。則款冬茂悅。曾氷之中。蓋至陰之物。能反至陽。故玉札畏款冬也。楚辭曰。款冬而生兮。凋彼葉柯。萬物麗於土。而款冬獨生於氷下。百草榮於春。而款冬獨榮於雪中。以況附陰背陽。爲小人之類。至傅咸作款冬賦。稱其華豔春暉。既麗且殊。以堅氷爲膏壤。吸霜雪以自濡。則又賞其稟精淳粹。不變於寒暑。爲可貴。所取義各異也。

【卷耳】

卷耳、菜名也。幽冀謂之檀菜。雒下謂之胡枲。江東呼爲常枲。葉青白色。似胡荽。白華細莖。可煮爲茹。滑而少味。又謂之常思菜。傖人皆食之。又以其葉覆麴作黃衣。崔寔四民月令曰。伏後二十日爲麴。至七月七

日乾之。覆以胡枲。故古人采之。卷耳之詩。后妃志欲輔佐君子。求賢審官。知臣下之勤勞。先儒各異說。蓋采采卷耳。職之賤者。淮南子稱瞽師庶女。位賤尙蘩。權輕飛羽。許叔重曰。尙、主也。蘩者、蘩耳。蘩名也。主是官者、至微賤也。瞽師庶女復賤於主枲之官。故曰權輕飛羽。觀此則主枲之官。位之微者。周禮顧不可考。或成周以前。周南之官有之。不然。則醢人酒人之屬也。於蘩蘩者而猶知其勤勞。則凡臣下之勤勞不遺可知矣。審官而至於此。則所審之詳又可知矣。此有以見憂勤之至也。其實如鼠耳而蒼色。上多刺。好着人衣。今人通謂之蒼耳。其一名蓰。離騷以譬小人。所謂蓰蘩蓰以盈室是也。一名羊負來。博物志曰。洛中有人入蜀。胡枲着羊毛。蜀人種之。曰羊負來也。陶隱居乃云。昔中國無此。言從外國逐羊毛中來。據此物既稱胡枲。必是胡物。但國風爾雅所載。則其來已久。而羊負來之名。僅出後代。則此名恐言自洛入蜀者得之。亦卷耳野中所多。日夕羊下。多負以歸爾。

【芣苢】

芣苢、婦人所采。今車前草是也。大葉長穗。生道邊。喜在牛跡中生。故曰車前。又名當道也。幽州人謂之牛舌草。江東呼蝦蟆衣。可煮作茹。其子主易產。故婦人樂有子者以爲興。說文乃云。芣苢、一名馬舄。其實如李。令人宜子。周書所說。韓詩云。芣苢是木。似李。食其實。宜子孫。王肅亦引周書王會云。芣苢如李。出於西戎。故王基駁云。王會所記雜物奇獸。皆四夷遠國。各賫土地異物。以爲貢摯。非周南婦人所得采。是當爲草。不當爲木也。不妨西戎自有芣苢亦名馬舄宜子者爾。郭氏芣苢贊亦曰。車前之草。別名芣苢。王會之

云。其實如李。名之相亂。在乎疑似。夫采采者。芣苢耳。何以知其樂有子。蓋采采者。不已之意也。薄言者。不滿之辭也。始曰采采。而遂至於有之。又從而掇捋之。又從而袺襭之。蓋已多矣。而猶曰薄言。則以采之之多爲未足也。亦婦人樂於其事。而猶愧於人之問。故雖采而又采。乃若不經意。亦曰我姑采之而已。此詩人所以深述其情也。而列女傳言宋人之女。爲蔡人之妻。既嫁而夫有惡疾。其母將改嫁之。女曰。且夫采采芣苢之草。雖其臭惡。猶始於捋采之。終於懷襭之。浸以益親。況於夫婦之道乎。乃作芣苢之詩。韓詩亦同此義。言芣苢臭惡之菜。詩人傷君子有惡疾。芣苢雖臭惡。猶采采而不已者。以興君子雖有惡疾。我猶守而不離去也。辯命論曰。顏回敗其叢蘭。冉耕歌其芣苢。則遂以芣苢比惡疾矣。詳蔡人之妻。或因說母。引芣苢之義以自況。因賦其詩。不必始作於此也。宋女而蔡妻。何名爲周南哉。今芣苢亦不臭。未知所謂臭惡者又何物。故附著其說於後。

【陵苕】

苕、陵苕。黃華、蘩白華、茇華色既異。名亦不同。今淩霄花是也。蔓生喬木上。極木所至。開花其端。詩云。苕之華。芸其黃矣。鄭箋以爲陵苕之華。紫赤而繁。華衰則黃。蓋非也。是物雖名紫葳。而花不紫。又或以瞿麥根爲紫葳。瞿麥花紅。亦非此類。然則芸其黃者。正自華開之色耳。周室之於諸夏。猶衣服之有冠冕。木水之有本原。蓋有深根固植之義。不特以其在物上而已。今苕雖居高。在物之上。然荏弱而託於物。所自恃者微矣。雖華而芸黃。葉而青青。識者知其將不久也。故見其華則爲之憂傷。逮其華落而葉存。則不如無生

矣。此華亦彌絡石壁。盛夏視之如錦繡。不可仰望。露滴目中。有失明者。

【射干】

荀子勸學篇曰。西方有木焉。名曰射干。莖長四寸。生於高山之上。而臨百仞之淵。木莖非能長也。所立者然也。以爲物雖微。然能自處者如此。春生苗。高二三尺。葉似蠻薑而狹長。排列如翅羽。故名烏翣、烏蒲、烏扇。翣、亦扇也。花以六月開。如萱草而小。上有紅點。人家庭砌多植以爲玩。或說別有花青黑而莖長。似射人之執竿者。此卽一類。然射爲夜音。猶漢官僕射而亦音夜爾。易通卦驗曰。冬至射干生。後漢陳寵傳。陽氣始萌。十一月有蘭射干芸荔之應。射干嘉物。故九歎云。掘茎蕙與射干兮。耘藜藿與蘘荷。蓋茎蕙貴而藜藿賤。射干生高山層城。而蘘荷依陰之物。今掘去嘉者。而惡物則爲之耘除。使之茂繁。以見去取之失當也。古者瑞草有蓂莆。生於庖廚。扇暑而涼。今此亦有蓂扇之名。又蒲之字類莆。豈亦此類。但以自生爲祥耶。或曰。蓂莆大如扇。

【木堇】

木堇、今人植爲籬。易生之物也。抱朴子曰。夫木堇楊柳。斷殖之更生。倒之亦生。橫之亦生。生之易者。莫過斯木也。仲夏應陰而榮。月令取之以爲候。其花朝開暮落。一名爲舜。或呼爲日及。陸機賦云。如日及之在條。常雖及而不悟。潘尼云。朝菌者、詩人以爲舜華。莊生以爲朝菌。其物向晨而結。終日而殞。則又以爲朝菌矣。詩曰。有女同車。顏如舜華。又曰。顏如舜英。舜乃華之甚茂者。又枝葉相當。有同車之象。亦如舜朝開

而暮落。少過時則後之矣。太子忽當有功於齊之時。可以取齊女。於是時而不取。則若日及之不可待矣。木堇作飲。令人得瞑。與榆同功。其花用作湯代茗。可以治風。然茗令人不睡。木堇令人睡爲異。爾說文。舜、艸也。楚謂之葛。秦謂之蔓。蔓地連華。象形。舜則今隸變爲舜。卽堯舜之舜。然云蔓地則不同。又𩇕、華榮也。讀若皇。引爾雅曰。𩇕、華也。或从艸皇作蕠。

【燕支】

燕支本非中國所有。蓋出西方。染粉爲婦人色。謂爲燕支粉。習鑿齒與謝侍中書曰。此有紅藍。北人采取其花作烟支。婦人粧時作頰色。用如豆許。按令徧頰。殊覺鮮明。匈奴名妻閼氏。言可愛如燕支也。故匈奴有烟支山。西河舊事。歌曰。失我祁連山。使我六畜不繁息。失我閼氏山。使我婦女無顏色。今中國謂之紅藍。或只謂之紅花。大抵三月初種。花出時。日日乘涼摘取之。頃一日須百人摘。五月種晚花。七月中摘。深色鮮明。耐久不黦。勝於春種者。花生時但作黃色茸茸然。故又一名黃藍。杵碓水淘。絞去黃汗。更擣。以清酸粟漿淘之。絞如初。卽收取染紅。然後更擣而暴之。以染紅色。極鮮明。按崔豹所言。則漢雖有紅藍。然不可以爲烟支。其染亦未盛。今則盛種而多染。謂之眞紅。賽蘇方木所染。崔豹古今注曰。今人以重絳爲烟支。非燕支花所染也。燕支花自爲紅藍。爾舊說赤白之間爲紅。卽今所謂紅藍也。其謂之蒨紅者。卽漢重絳。顏色黯暗。相去遠矣。又爲婦人粧色。以緜染之。圓徑三寸許。號緜燕支。又小薄爲花片。名金花烟支。特宜粧色。蓋種一頃者。歲收絹三百疋。此千畝巵茜之類。博物志曰。黃藍。張騫所得。

〔音釋〕

芍藥　鷄說文鳩也丁刮切○芝　建木纓蛇山海經建木其狀如牛引之有皮若纓黃蛇注謂牽之皮剝如人冠纓及黃蛇也柄如之反榹音軟○菊　隗胡罪反標婢小切殷公閑切赤黑色○荎歜徂感切菹臻魚切說文酢菜也○芸　婀娜上音軻下乃可切美貌又舒遲貌檉癡貞切豌於丸切○龍　蘟於謹切晦也管子五蘟之狀黑上黑落青怵以肥芬然若灰注落地衣也芬然壤起貌柞才各子各二切杕輔虞切種與杶同龍盧功切草名馬藻又音龍管子注蘢斥並古草名數大上音朔管子注數謂速長爾雅數疾也茸管子注木名蕖芳燒切淮南子注流也無根水中草也容華芙容草華許注茂蒲達切艸根也○萱　痗音每蘐與萱同麕音君麋音加○薜荔上蒲計反下郎計反　校管子注校謂馨烈之銳䵷音攘○款冬　菟音兔奚爾雅作蕖音兮本草款冬一名菟奚涑音東顆涑爾雅注款冬也○卷耳　襢與袒同又陟扇反枲音徒蕣音綏傖鋤庚切音與棖同吳人罵楚人曰傖晉陽秋云吳謂中州人曰傖○芣苢上音浮下音以　掇都奪切捋力活切袺音結襭戶結反○陵苕　蕖匹沼反苕華蕨音威荏如甚切○射干上音夜　翟色甲切蕘汝羊切莞所洽切莆音甫○木堇下音謹　菌音窘瞑莫定切翕目也菖音福蘧音瓊○燕支　蒨音倩或作茜

爾雅翼卷四

釋草四

藍　蔵　巵　茈草　茹藘　艾　薺　蕨　薇　葵　蔞

蘩　蒿　蔚　蕭

【藍】

藍者、染青之草。荀子曰。青出於藍而青於藍。言染反勝於其質。菘藍、其汁抨爲澱。堪染青。蓼藍、苗似蓼而味不辛。不堪爲澱。雅作碧色爾。崔寔曰。榆莢落時可種藍。五月可刈藍。故小雅曰。終朝采藍。不盈一襜。五日爲期。六日不詹。襜、衣蔽膝也。箋云。期至五月而歸。今六月猶不至。五月者正藍之候。月令。仲夏之月乃云。令民毋刈藍以染。注云。此月藍始可別。引夏小正曰。五月啓灌藍蓼。灌、謂叢生也。種藍之體。初必叢生。藍兒長大。始可分移。使之稀散。以言正養藍之時。非刈藍之候也。夫民之於利甚勤。其於物也。封植養長者。惟恐不至。苟藍於勢未可刈。當分移之候。豈不知養之以待其成。何待上之人屑屑出令而止之乎。苟如是。則蓼菜之行。菜茹之畦。在上者不勝禁矣。夫藍之禁刈。必於民有私利。而於陰陽或國事有不便者。故禁而止之。蓋自四月微陰始起。爲政者繼長增高。毋有壞墮。此月又陰陽爭死生分之月。君子戒靜。以

待晏陰之所成。則微陰未成也。蓋刈藍以損生氣。恐微陰不勝故也。又是月班馬政。游牝別羣。繫駒之月。馬之爲性。畏新出之灰。駒遇者輒死。石礦之灰。亦能令馬落駒。刈藍以染也。燒灰也。暴布也。三者皆有出灰之氣。令而禁之者。蓋爲馬歟。秦法。棄灰於道者棄市。棄灰或古法。但刑重耳。刈藍之禁。與馬質禁原蠶同意。不然。蠶之再養。藍之早刈。聖人何留意哉。藍於草中獨有禁。故字從監。漢楊震伯起常種藍自業。又趙岐邠卿道經陳留。此境人皆以種藍染紺爲業。藍田彌望。黍稷不殖。慨其遺本。遂作賦一章。

【蔵】

藍數種。揔謂之藍。其大葉者別名馬藍。釋草云。蔵、馬藍。郭氏曰。今大葉冬藍也。疏云。今爲澱者是也。凡物大於其類者。多以馬名之。今人言亦然。蓋諸藍之類。菘藍惟堪染青。蓼藍不堪爲澱。雅作碧色。故以馬藍爲作澱之藍。崔寔曰。榆莢落時可種藍。五月可刈藍。六月可種冬藍。冬藍、木藍也。八月用染。子虛賦曰。其高燥則生蔵菥苞荔。薜莎青薠。蔵、馬藍也。菥、似燕麥。苞、蘆也。荔、馬荔。薜、蘋。高莎、鎬候。青薠、似莎而大。凡此皆非佳草。於用亦希。何足以侈雲夢。蓋古之君子。觀地之所產。以知其土之美惡。今高燥埤濕。衆物居之。則地之美富可知。故自馬藍以下皆載之也。本草唐本注云。藍圓徑二寸許。厚三四分。出嶺南。云療毒腫。太常名此草爲木藍子。

【巵】

巵、可染黃。其華實皆可觀。花白而甚香。五月間極繁茂。凡草木之花。大抵不過五出。唯巵六出。大者至七

出。其實黃赤。亦以七稜者爲良。卽七出花所成就也。經霜取之以染。就染字從木。字學家以爲木者、巵茜之流也。一名木丹。一名越桃。上林賦謂之鮮支。欲其顏色鮮明也。漢世千畝巵茜。此其人與千戶侯等。巵茜千石。亦比千乘之家。晉令諸宮有秩。巵子守護者。置吏一人。或云。此卽西域之薝蔔花。或曰。薝蔔者金色。花小而香。西方甚多。非巵也。

【茈草】

釋草云。藐、茈草。郭氏曰。可以染紫。一名茈戾。說文亦曰。茈藐紫草。蓋茈卽紫也。以其可染紫。故名茈。上林賦有茈薑。司馬彪亦云。紫色之薑。則茈之與紫古字通。爾列仙之傳。商客能致紫草。賣與染家。本草說云。其利勝藍。按種藍一畝。已敵穀田一頃矣。而此復勝焉。有以見後世末作之盛。夫紫間色。奪朱者也。韓子曰。齊威公好服紫。一國盡服紫。五素不得一紫。公患之。用管仲言。謂左右曰。吾惡紫臭。三日境內莫有衣紫。蘇代遺燕王書曰。齊紫敗素也。而賈十倍。然則由春秋戰國以來重之矣。漢相國丞相皆秦官。金印紫綬。高帝相國綠綬。徐廣曰。金印綠綟綬。蘋、草名也。以染。似綠。又云似紫。紫綬名緺綬。音瓜。其色青紫。綟、與豔同。公加殊禮特服之。何承天云。緺、音媧。青紫色綬。綟、紫色也。字說曰。綟、紫也。綟以戾染。故系在左。紫或染或不。故系在下。綟、人染也。其爲此也有戾焉。或不則無戾也。此而已。戾可染紫。謂之茈戾。則茈言本紫。戾言所染。所染戾。彼而此者也。

【茹藘】

茹藘、染絳之草。葉似棗葉。頭尖下闊。莖葉俱澁。四五葉對生節間。蔓延草木上。根紫赤色。今所在有。八月採根。說文曰。人血所生。故一名地血。今茹藘能治血。又所染亦赤。蓋其類爾。古者士爵弁服。弁色赤而微黑。如爵頭。裏亦纁色。士冠禮曰。爵弁服。纁裳純衣。緇帶韐韎。韐、緼韍也。士緼韍幽衡。合韋爲之。染以茅蒐。因名焉。說文曰。茅蒐染韋。一入爲韎。詩曰。韐韎有奭。左傳韎韋之跗注是也。其女子之染。則毛氏云。茹藘茅蒐之染女服也。鄭箋云。茅蒐染巾也。則縞衣茹藘爲婦人服矣。國風曰。東門之墠。茹藘作阪。其室則邇。其人甚遠。東門之栗。有踐家室。豈不爾思。子不我卽。蓋茹藘女所以染也。今方在阪栗者。女所以爲贄也。今方在門。則衣服贄見之物未備也。時方喪亂。則不待禮而相奔矣。齊人謂之蒨。蒨或作茜。漢書千畝巵茜是也。今人染蒨者。乃假蘇方木。非古所用。

【艾】

庶草治病。各有所宜。惟艾可用灸百疾。故名醫草。歲或多病。則艾生之。亦天預備以救人爾。荊楚之俗。五月五日未雞鳴采之。或曰。見似人者。攬而取之。用灸有驗。采葛懼讒之詩曰。彼采葛兮。一日不見。如三月兮。蓋葛纔春莫。則已可刈。只三月而成。此采葛者所以一日不見如三月也。彼采蕭兮。一日不見。如三秋兮。釋草。蕭、萩。其字從秋。生於春。待秋三月而成。此采蕭者所以如三秋也。彼采艾兮。一日不見。如三歲兮。艾以久畜爲善。孟子所謂七年之病。求三年之艾。艾之久畜者至三年。此采艾者所以如三歲也。雖然。此小臣之事。所謂泄柳申詳無人乎繆公之側。則不能安其身者爾。蕭與艾本皆香草。古者天子摯鬯。諸侯

蕙、大夫蘭、士蕭、庶人艾。至離騷則薄之曰。戶服艾以盈要兮。謂幽蘭其不可佩。又曰。何昔日之芳草兮今直爲此蕭艾也。蕭艾雖非惡物。然要之庶人所服。比之蘭蕙芳草。君子所服。則有間矣。老人五十曰艾。言其歷年之久。然孟子稱人知好色。則慕少艾。少女亦稱艾者。蓋艾者外也。春秋外傳曰。國君好艾。大夫殆。好內適子殆。社稷危。韋昭亦以艾爲外。彼好外者謂嬖臣。此少艾。蓋是少年外舍之婦。及其有妻子。則慕妻子矣。妻子爲內。則知少艾者外也。予併及之。庶氏除蠱以嘉草攻之。

【薺】

薺之爲菜最甘。故稱其甘如薺。亦應陰之物。淮南以爲金勝木、木也。春木王而生。秋金王而死。水勝火、菽、火也。夏火王而死。火勝金、麥、金也。秋金王而生。夏火王而死。土勝水、薺、水也。冬水王而生。仲夏土王而死。又其枝葉細靡通謂之靡。月令。孟夏之月。靡草死。麥秋至。斷薄刑。決小罪。出輕繫。鄭氏稱舊說云。靡草、薺、亭歷、之屬。祭統曰。草艾則墨。謂立秋後也。刑無輕於墨者。今以純陽之月。斷刑決罪。與毋有懷墮自相違。似非按經以此月物有死者。故斷薄刑。而鄭氏以萬物尙生。故以爲不宜斷。然按斷薄刑。決小罪。出輕繫。薄刑用鞭扑。非墨劓之類。蓋憫萬物始有死者。不忍久人以犴狱。故可決者決之。可出者出之。乃是明謹用刑而不留獄。非與壞墮相違也。薺旣亭歷其死。同時其生亦早。而所主不同。蓋師曠之占。以薺爲甘草。亭歷爲苦草。水藻爲惡草。蒺藜爲旱草。艾爲病草。歲將豐。或苦惡旱疫。則輒有一草應而先生之。唯土以稼穡作甘。而薺又草之甘者。故以爲歲豐之候。

【蕨】

蕨王如小兒拳。紫色而肥。詩、及爾雅、說文、皆云。蕨、鼈也。郭氏曰。江南謂之鼈。草木疏云。周秦曰蕨。齊魯曰鼈。俗云其初生似鼈脚。因以名焉。召南陟彼南山。先蕨而後薇。蕨薇蓋賤者所食。爾今野人今歲焚山。則來歲蕨菜繁生。其舊生蕨之處。蕨葉老硬。敷披人誌之。謂之蕨基。廣雅云。蕨紫萁。物性云。非也。基豈萁之轉耶。蕨其二字。古皆以爲助語互用。或當同名以物。但加艸以爲志爾。今道路負荷轉移者。皆不肯食。云令人脚弱。蓋見其形似拘攣之狀。亦或其性自當爾。未可知也。名之從蕨。蓋謂蹷矣。薇猶禮家用之。蕨不復用。當知其賤。

【薇】

薇垂水。言生於水邊。而召南之詩。陟南山以采之。故陸璣云。山菜也。莖葉皆似小豆。蔓生。其味亦如小豆藿。可作羹。亦可生食。今官園種之。以共宗廟祭祀。又詩稱山有蕨薇。而伯夷采薇於首陽山。其歌曰。登彼西山兮。采其薇矣。其後說者以爲普天之下。莫非王土。食其土之所自出。卽爲之臣。於是不食而死。文王之時。歌采薇之詩以遣戍役。一章薇亦作止。二章柔止。三章剛止。作、生也。柔、謂脆脩之時。剛、謂小堅忍時。遣戍而有三時。故先儒以爲所遣有先中後輩。首章則二月中旬遣之。次章則三月上旬遣之。三章則三月中旬遣之。其到有先後。各能獲捷。故曰一月三捷也。菜茹以柔時爲美。詩所謂柔則茹之。剛則吐之。亦以菜爲喻也。薇亦剛止。不足食矣。薇既戍役之所采。故王文公曰。薇、微者所食也。

【葵】

葵爲百菜之主。味尤甘滑。魯漆室之女。葵爲馬踐。知憂及國。公儀休相魯。食於舍而茹葵。慍而拔之。不欲奪園夫之利。葵有赤莖白莖。復有大小之異。又有鴨腳葵。葵子雖經歲不浥。微炒令爆炸。散著濕地。遍踏之。朝種暮生。遠不過宿。早種者。十月末地將凍。散子勞之。正月末亦可。五月初更種之。以春者既老。秋菜未生。種此相接。六月一日種白莖秋葵。白莖者宜乾。九月作葵菹乾葵。蓋葵一歲凡得三輩。士虞禮。夏秋用生葵。冬春用乾荁。皆滑物。道家之法。十日一食葵菜。所以調和五臟。古者葵稱露葵。又終葵一名繁露。今摘葵必待露解。語曰。觸露不掐葵。日中不翦韭。各有宜也。又葵性向日。孔子以比鮑莊子智不如葵。葵猶能衞其足。曹植曰。若葵藿之傾葉。太陽雖不爲回光。然向之者誠也。淮南曰。聖人之於道。猶葵之與日也。雖不能以終始哉。其鄉之誠也。夫天有十日。葵與之終始。故葵從癸。說文云。揆、葵也。卽所謂揆之以日者。

【蔞】

蔞、蔞蒿也。說文曰。蔞、可以烹魚。其葉似艾。白色。長數寸。高丈餘。好生水邊及澤中。正月根牙生。旁莖正白。生食之香而脆美。又可蒸爲茹。江東用羹魚。漢廣之詩曰。翹翹錯薪。言刈其蔞。夫翹翹錯薪。不敢斥采也。言刈其蔞而已。之子于歸。不敢斥求也。言秣其駒而已。刈楚猶薪之微者也。蔞則菜耳。此言無思犯禮之甚也。古者芻蕘之過。取以喻非禮。春秋左氏傳曰。羊舌鮒求貨於衞。淫芻蕘者。蓋芻蕘各有疆禁。多取則

爲淫故以喻男女之非禮今錯薪猶不思冒取焉則無思犯禮可知矣蔞今古以爲珍菜大招曰吳酸蒿蔞不沾薄只王逸曰蒿蘩草也蔞香草也蒿一作茝茝菜也言吳人善爲羹其菜若蔞味無沾薄言其調也又曰沾多汁也薄無味也言吳人工調鹹酸爛蒿蔞以爲虀其味不醲不薄適其美也蓋蔞多生於吳郭氏亦云江東用羹魚則吳人尤能調和之如後世千里蓴羹末下鹽豉之比淮南子曰煎熬焚炙調齊和之適以窮荆吳甘酸之變此遁於火也此之謂也

【蘩】

釋草曰蘩之醜秋爲蒿此大略之言也又曰蘩皤蒿此指一物之言也故予以水草之蘩爲莪而皤蒿則此別說之皤蒿蓋今之白蒿也比青蒿而麤從初生至枯白於衆蒿春始生及秋香美可生食又可蒸以爲菹甚益人故詩箋云以豆薦蘩菹然非水物故非召南所謂也春初此蒿前諸草生云可以生齧蓋所以繁育庶物此物非唯生齧又曰兎食之而仙又駏驉亦食菴藺子而仙駏驉馬類兎食繁駏驉食菴藺物各有所宜本草又稱茵蔯蒿白兎食之仙蓋茵蔯似青蒿而背白故說者誤以白蒿說之其苗細經冬不死更因陳根而生故名茵蔯凡蘩之醜艾可灸蓍可占蕭可燎蔞莪蒿蘩通可茹啖說者別而論之

【蒿】

蒿今之青蒿荆豫之間汝南汝陰皆云菣今人呼青蒿香中炙啖者爲菣人亦取雜香菜食之鹿鳴所食三物一曰苹今蘋蒿始生香可食二曰蒿蒿甚香三曰苓苓亦香草蓋草木之臭味相同有同類食之之

義。莊子稱今之君子。蒿目而憂世之患。今蒿細弱而陰潤。最易棲塵。故以比蒿目言世之君子。眯眼塵中而憂世也。蒿乃佳蔬。而古者言蒿。以爲非美物者。蓋蘩之醜。秋爲蒿。涼秋九月。枝榦益高。荒壇枉徑。蕪穢不治。故蒿者農惡之。明堂月命。違天時。則藜莠蓬蒿並興。管仲戒威公封禪。亦稱今鳳凰麒麟不至。嘉禾不生。而蓬蒿藜莠茂。鴟鴞羣翔。而欲封禪。無乃不可乎。威公爲是而止。然則蒿者蓋非農祥也。博物志曰。周時德澤盛。蒿大以爲宮柱。名曰蒿宮。

【蔚】

蒿、蔜。郭氏曰。今人呼青蒿香中炙啖者爲蔜。又曰。蔚、牡蔜。郭曰。無子者。蓋牡蔜三月始生。七月華。華似胡麻華而紫赤。八月爲角。角似小豆。銳而長。言無子者。蓋今青蒿葉端皆作子如米大。蔚獨無爾。蓼莪之詩曰。蓼蓼者莪。匪莪伊蒿。哀哀父母。生我劬勞。又曰。蓼蓼者莪。匪莪伊蔚。哀哀父母。生我勞瘁。蒿生子以喻母。牡蒿以喻父。凡人之情。念其父母。則因物而感。今夫作詩之人。望見莪之蓼蓼然而采之。迫而察之。則蒿也。蒿有母道焉。復見若莪者而采之。迫而察之。則蔚也。蔚有父道焉。興於物雖各不同。然念父則及母。念母則及父。故皆曰哀哀父母也。一說曰。匪莪伊蒿。蒿猶有子者。匪莪伊蔚。蔚則無子。以見父母得我之難也。今皆無報矣。則有我之不如無也。且蔚又治無子。亦寓其意焉。本草謂之馬先蒿。

【蕭】

蕭、今人所謂萩蕭者是也。或曰。牛尾蒿。似白蒿。白葉莖麤。科生多者數十。可作燭。有香氣。故祭祀以脂爇

之爲香。生民詩云。取蕭祭脂。后稷之祭也。蓋宗廟之祭。薦熟之時。堂上事尸。寬延入戶內。更從孰始。於薦熟時。祝先酌奠於鉶羹之南。訖尸未入。乃取蕭染以牲腸間脂。合黍稷燒之於宮中。后稷之祀乃郊。雖非宗廟。然將郊爲載道之祭。其用亦同。藝之於行神之位。故曰取羝以軷。祭脂者、卽此羝之脂也。蓋自后稷之時已如此。故周宗廟用之。智有虞氏尙氣。血腥爓祭用氣。商人尙聲。以聲音之號。詔告天地之間。周人尙臭。以鬱合鬯。灌以圭璋。而使臭陰達於淵泉。既奠。然後焫蕭。合黍稷羶薌藝之。而使臭陽達於牆屋。臭陰以水而報魄。臭陽以火而報氣。古人以神之道微。不可搏執。故求萬物之理。以爲同聲相應。同氣相求。水流濕。火就燥。故用百物之英華。庶幾麗而留之。此蕭之氣遠於牆屋。則牆內乃藝蕭之地。故孔子曰。吾恐季孫之憂。不在顓臾。而在蕭牆之內也。其蕭蓋甸師所供。周禮甸師祭祀共蕭茅。先鄭以爲蕭或用茜。但作縮茅解之。杜子春始讀爲蕭。詩歲聿云莫采蕭。管子葉草名。下於鬱卽鬱也。鬱下於苑。苑下於蒲。蒲下於葦。葦下於藿。藿下於蔞。蔞下於荓。荓下於蕭。蕭下於薜。薜下於萑。萑下於茅。

〔音釋〕

藍　抨普耕反。澱音殿。襜崟占反。別筆別切。壤音怪。墮許規切。別羣注。彼列切。孕姙之欲上也。縶注。如字。爲其牡氣有餘。相蹄齧也。礦音儗。暴步卜反。馬質質。平也。主買馬平其賈。○蔵之林切。　菥斯歷反。苞音包。荔音隸。薜蒲計切。子虛賦作薛。鎬文選注作蔋。胡暠切。蔍皮表切。蘋音煩。埤音婢。卑下也。○厖　薈音膾。俗音占。誤。蔔鼻墨切。○茈草。茈與紫通。　蓂音戾。貌亡角反。蠶通作戾。○茹藘上音如。下力居反。　純

衣純。與緇同。韎音昧。茅蒐所染色也。韐音閤。韠也。緼音愠。赤黃間色。韍音弗。韠也。以韋爲之。禮記玉藻。韠之言蔽。韍之言亦蔽。詩采菽注疏。古者佃漁。因衣其皮。先知蔽前。後知蔽後。後王易之以布帛。不忘本也。

幽衡上初糾切。黑也。衡。謂佩玉之衡。跗注上方俱切。左傳注。跗注。戎服。若袴而屬於跗。與跨連。墠音善。阪音反。○艾　萩音秋。要音腰。注庶音煑。掌以藥煑去病。○薺　王去聲。草艾下音乂。壤音怪。墮許規反。狴音陛。獸名。犴音岸。北地野狗。謂獄爲犴者。犬所以守也。○蕨　攣閭員反。蹙音厥。與蹶同。僵也。○薇　脆音翠。小耎物易斷也。脕音問。又音萬。肥澤也。佩觿音晚。○葵　浥音邑。漬也。潤也。又業切。燀音畢。炸音咤。

苣音丸。似堇而葉大也。勞之上即到反。齊民要術注。古曰擾。今曰勞。要術又曰。犁欲廉。勞欲再。掐音恰。抓也。○蕢龍珠切。　沾音添。齊和並去聲。○繁　皤音婆。菹音疽。酢菜。駏驉音巨虛。菴閭子虛賦注。蒿也。子可醫疾。菴音淹。○蒿　敔邱刃反。藾力蓋反。苓其今切。根如釵股。葉如竹。蔓生。眯說文。草入目中也。莊子。簸糠眯目。音米。治平聲。○蔚於貴切。　敔去刃切。○蕭　鍘音刑。三足兩耳。有蓋。和羹之器。羝都禮反。牡羊。軷蒲末切。祭行道之神也。爛徐廉切。說文。湯中瀹肉也。號平聲。禮記疏。用樂之音聲。號呼告於天地之間。庶神明聞之而來。是先求陽之義。酋通作縮。莧狹綢反。又刑甸切。藿音貫。爾雅釋藿。一名芄蘭。蕢龍珠切。茀薄丁切。馬帚也。薜蒲計切。雀胡官切。說文。蘠也。易。爲雀葦。俗作雚。非。蘠。五患切。陸璣云。蘠。或謂之荻。至秋堅韌謂之雀。

爾雅翼卷五

釋草五

韭　葱　蘸　藿　茖　葝　茹　蒿　虋　我　萍　藻

荇　茆　芹

【韭】

韭、說文云。一種而久者。故謂之韭。象形。在一之上。一、地也。諺亦曰。韭者、懶人菜。以其不須歲種也。又利病人。可久食。大抵黃三寸卽翦。初種之歲。止一翦之。一歲之中。不過五翦矣。首春色黃。未出土時最美。故云春初早韭。冬末晚菘。夏小正曰。正月囿有韭。豳風、四之日獻羔祭韭。庶人春亦以薦新。謂庶人四時之薦。夏及秋冬。乃薦麥黍與稻。而春獨薦菜茹之物。又三時用魚豚鴈爲配。而韭獨以卵。豈春物未成。可薦者少故耶。而祭祀之牲號。亦以稻曰嘉蔬。韭曰豐本。聯而言之。豈古所重歟。其見於調和之適。則豚春用韭。秋用蓼。蓋各有宜。物久必變。故老韭爲荑。然後秦姚興、及後周宣帝大象中。葱皆化爲韭。說者以爲戰伐之祥。易稽覽圖云。政道得。則陰物變爲陽。鄭康成注云。若葱變爲韭是也。

【葱】

葱、本白而末青。青色尤美。爾雅曰。青謂之葱。考古者佩玉有葱珩。以玉色如葱色得名。馬之青驪稱驄。亦取義於葱。而望氣者言鬱鬱葱葱。言條暢也。古作膾春用葱。脂亦用葱。菹軒辟雞宛脾皆切葱薤。實諸醯以柔之。物之用葱者多。故禮爲君子擇葱薤。則絕其本末。至進食之禮。葱渫處末。渫、烝葱也。在豆處醯醬之左。言末者、殊加也。而漢世太官園。種冬生葱韭菜茹。覆以屋廡。晝夜糜蘊火。待溫氣乃生。召信臣爲少府。以爲此皆不時之物。有傷於人。不宜以奉供養。奏罷之。漢孔奮爲姑臧長。妻子但食葱菜。而義熙中太常謝澹。坐遣四人還家種葱菜免官。人之貪廉不同如此。西域有葱嶺。河源所自出。西河舊事云。其山高大。上悉生葱。故以名焉。

【韆】

韆、似韭而無實。亦不甚葷。古禮脂用葱。膏用薤。脂、羊牛麋鹿之屬。膏、犬豕之屬。蓋物各有所宜。今薤與牛肉同食。令人作癥瘕。是也。少儀曰。爲君子擇葱薤。則絕其本末。爲其本末有萎乾者也。麋鹿魚爲菹。麕爲辟雞。野豕爲軒。兔爲宛脾。切葱若薤。實之醯以柔之。言此四物。其作之狀。以醋與葷菜淹之。悉皆濡孰。殺肉及腥氣。蓋雖葷物。乃能去腥。故古人不棄而用之。今人種薤。皆以大蒜置硫黃其中。久則種別分爲薤。薤有赤白二種。赤者主金瘡及風。苦而無味。白者補而美。又雖有辛。不葷五藏。養生者服之。可以安神養氣。夫物英華之美者莫如芝。故蓮曰水芝。芋曰土芝。蜜曰衆口芝。薤曰菜芝。蓋書之記務光翦薤以入清泠之淵。今有薤葉篆。傳者以爲務光所作。潘岳賦曰。韆負霜。

【藿】

藿者山韭。形性與韭相類。但根白。葉如燈心苗。其音羊六切。韓詩六月食鬱及藿。謂此物也。毛詩藿作薁。以鬱爲棣屬。薁爲蘡薁。鄭氏云。食鬱薁。薁葵菽棗。皆以助男功。蓋鬱實大如李。正赤。食之甜。五月時孰。薁薁亦是鬱類而小別。卽薁李是也。豳土務農。所植皆百穀百蔬。有益於民者。然七月所述。不及一二。若果蔬之屬。唯瓜足以去時暑。棗足以救歲乏。故重而記之。鬱薁等果。不登於籩。不用於贄。正爾食之。何補飢渴。似兒戲爾。不若鬱菜及藿之可以食賤老也。然齊韓毛鄭。其詩異說。故並存著之。說文又曰。蕺、山韭也。

【茖】

茖、山葱。釋者引說文云。葱生山中者名茖。細莖大葉者是也。葱有冬葱、漢葱、胡葱、茖葱、凡四種。冬葱夏衰冬盛。莖葉俱軟美。山南江左有之。漢葱冬枯。其莖實硬而味薄。胡葱莖葉麤短。根若金鐙。能已腫。茖葱生於山谷。不入藥用。管子云。齊威公五年。北征山戎。出冬葱與戎菽。布之天下也。戎菽、胡豆也。與冬葱皆得之山戎。古者此等通名葷菜。西方則以大蒜、小蒜、興渠、慈葱、茖葱、列爲五葷。以爲熟之則發婬。生噉增恚。皆有損於性情。故絕而不食。今北土好生食葷菜。雖其天性獷戾。亦食性所染致然。故鴞食桑椹則革暴。鳩食之則好淫。醍醐發性。中藥養性。皆其類。故爲教者。因其所甚謹而戒之。今道家亦有五葷。乃謂韭、蒜、芸薹、胡荽、薤也。無茖葱等。此自隨中國所多者爲說。故不同焉。

【蓴】

葑與韆略相似而根長葉差大僅如鹿葱體性亦與薤同釋草云藿、山韭、茖、山葱、葑、山韆、蕎、山蒜皆謂生山中者別得藿茖葑蕎之名物類相感志乃稱列仙傳昔有人隱葑山服亢韆之葉又引孫炎云帝登蕎山遭葑芋草毒得蒜乃嚙之解毒乃收植之是則以葑蕎爲兩山之名出此韆蒜爾葑蕎既爲兩山則藿茖又爲山名古文薜山靳朮山薊獨不可通可知其妄也且古言服韆者唯商時務光故道家說云務光翦薤以入清泠之淵若云亢韆則是天地間六氣之名非山中之草也王逸楚辭注言六氣者春食朝霞朝霞日欲出時黃氣也秋食淪陰淪陰者日沒已後赤黃氣也冬食沆瀣沆瀣者北方夜半氣也夏食正陽正陽者南方日中氣也并天元地黃之氣是爲六氣又豈韆之類乎古之仙人往往却是服此六氣中亢瀣因訛爲薤既謂之曰薤則不當復稱亢韆也葑山又當安在乎說文曰韆菜山中者名葑

【葫】

蒜有大小大蒜爲葫小蒜爲蒜本草所別葫又稱胡蒜陸法言切韻曰張騫使西域得大蒜胡荽則此物漢始有之以自胡中來故名胡蒜爾種宜良輭地三遍熟耕之五寸一株諺曰左右通鋤一萬餘株收條中種者一年爲獨瓣種二年者則成大蒜科皆如拳又逾於凡蒜矣今并州無大蒜朝歌取種一歲之後還成百子蒜其瓣麤細正與條中子同其蔓菁根大如椀口雖種他州子一年亦變然大蒜瓣變小蔓菁根變大二事相反其理難推又八月中方得熟九月子始剛得花子至於五穀蔬果與餘州早晚不殊亦一異也又并州豌豆度井陘以東山東穀子入壺關上黨苗而無實信土地之異也葫性最葷不可食俗

人作齏以鱠魚肉。久食傷人。損目明。稽叔夜養生論曰。薰辛害目。謂諸葷菜也。此爲甚爾。說者乃又曰。此物煮爲羹臑極美。葷氣亦微。又云。初食不利目。多食却明。久食令人血淸。似皆好嗜者之辭。今胡人以大蒜等塗體。愛其芳氣。又以護寒。且生啖之。南人所不習。效之者無不目腫。蒜髮。齊人千金月令。蒜多食髮早白。

【蕎】

釋草。蕎、山蒜。釋曰。說文云。葷菜也。一云。菜之美者。雲夢之葷菜。生山中者名蕎。蕎不注其狀。今蒜有大蒜小蒜。本草蜀本注圖經云。小蒜野生。小者一名蕎。苗葉根子似葫、而細數倍。然則小蒜卽蕎爾。小蒜生葉時。可煮和食。至五月葉枯。取根名薤子。正爾噉之。味甚薰臭。食之損人。不可長服。崔寔曰。布穀鳴。收小蒜。六月七月。可種小蒜。八月可種大蒜。蓋皆謂此。爾雅則以小蒜爲蒜。大蒜爲葫。承俗稱爾。孫炎乃云。帝登蕎山。遭蒲芋草毒。將死。得蒜。乃嚙之解毒。乃收植之。能殺蟲魚之毒。攝諸腥羶。則是蕎是山名。其上出蒜耳。與郭異說也。

【虋】

字書曰。虋、百合蒜也。說文則曰。虋、小蒜也。小蒜已見蕎說中。不與百合蒜類。百合蒜近道處有。根小者如大蒜。大者如椀。數十片相累。狀如白蓮花。故名百合。言百片合成也。人亦蒸煮食之。味極甘。非葷辛類也。但以根似大蒜。故名蒜爾。根上一榦特起。葉皆環列榦上。至杪則結花。花有兩種。其一如萱草花。紅斑而

小。故一名連珠。其一種白花者。極芳香。花重常傾側。連莖如玉手爐狀。亦搗爲麵。百合一名强瞿。今俗人亦呼爲强仇。聲之訛。爾說者云。是蚯蚓相纏結變作之。南都賦。藷蔗薑蹯。

【莪】

莪、蘿蒿也。生澤田漸洳之處。葉似邪蒿而細科。生三月。中莖可生食。又可烝。香美。味頗似蔞蒿。詩曰。蓼蓼者莪。匪莪伊蒿。又曰。匪莪伊蔚。蓋皆蒿類。視之不察則不得。莪生於水澤。詩曰。菁菁者莪。在彼中阿。在彼中沚。在彼中陵。蓋莪水中所生。陵阿亦通有之。此雖可食之菜。然彼中阿沚陵有在者焉。而未采。蓋育之而使成也。亦地之良者善養物。君之仁者善養士。故以爲能長育人材焉。凡莪卽古之蘩。風有采蘩采蘋。其詩曰。于以采蘩。于沼于沚。于以采蘩。于澗之中。春秋左氏傳曰。澗谿沼沚之毛。蘋蘩蘊藻之菜。箱筥錡釜之器。潢汙行潦之水。號之爲澗谿沼沚之毛。合之以潢汙行潦之水。所采者則于沼于沚于澗。所列者則有蘋有蘊有藻。其爲水草明矣。說者乃曰。蘩、皤蒿。夫皤蒿陸草。不妨亦謂之蘩。顧非夫人之所采。爾釋草曰。蘩之醜。秋爲蒿。以醜言之。則其類多矣。春時雖各有種名。至秋老成。皆通呼爲蒿。今莪謂之莪蒿。小謂之蘿蒿。又詩之蘠蒿。然則可謂蘩之醜矣。又莪在中沚。卽與于沼于沚。澗谿沼沚之毛。所在符合。水草之蘩。自當謂此。爾釋草曰。莪蘿。釋蟲又曰。蛾羅。字異而音皆同。謂蠶蛾也。莪豈有用於蠶。故同其兩名耶。古蘩皤蒿。以爲可以生蠶。然則此水草之蘩莪。亦當爾耳。故曰莪卽蘩也。

【萍】

萍、水上小浮萍。江東謂之藻。韓詩說。沉者曰蘋。浮者曰藻。高誘曰。蘋、大萍。水藻也。字並同。皆從漂蕩之漂。音簞瓢之瓢。藻之字似藻。說者遂以相紊。蓋非其類也。季春穀雨之日。萍始生。號爲一夕而七子。無根。但有小鬚垂水中而已。說文曰。萍無根。浮水而生。楚辭曰。竊哀兮浮萍。況淫兮無根。然淮南云。萍植根於水。木植根於地。蓋萍以水爲地。垂根於中。則所垂者乃是根。今或反根於上。爲日所暴卽死。是與失土同也。萬畢術曰。老血變之。謂聚血之精至黃泉。止作此物。不爲徑就水上變之爾。今有紫萍。直如血色。亦復可怪。周禮。萍氏。掌國之水禁。幾酒謹酒。禁川游者。夫萍水物爾。而名官以謹酒。先儒以其不沈溺於酒。如萍之浮。然水萍之性勝酒。水萍雖非小萍。類亦萍之總名。故以戒人幾酒謹酒也。小雅鹿鳴。食野之苹。毛氏以爲此。鄭氏以爲非野所生。非鹿所食。易之曰蘋蕭。然古人以水草之交爲麋。則麋鹿亦食水草。今鹿豕多就水傍食。又人家養豕。皆以萍食之。何嫌於鹿不食乎。下章食蒿。自陸草爾。

【藻】

藻、水草也。生水底。橫陳於水。若自澡濯然。若流水之中。隨波衍漾。莖葉條暢。尤爲可喜。故采藻於行潦也。有二種。其一種葉如雞蘇。莖大如箸。長五六尺。其一種莖大如釵股。葉如蓬蒿。謂之聚藻。橫被水下。有自然之文。故古者象服。有藻火之屬。又畫於梲以爲飾。亦以厭火。魚藻之詩。言萬物不得其性。王居鎬京。不能以自樂。蓋察見淵魚者。則魚無所逃。有所自蔽。蓋魚之潛於藻。若鳥之集於林。一章曰。魚在在藻。有頒其首。魚樂而出游於藻之外也。二章曰。魚在在藻。有莘其尾。言魚樂復樂。而反戲於藻之內也。三章曰。魚

在在藻。依于其蒲。樂既極而止于蒲。蓋樂而不知反。則樂有窮。故有靜而止息之地。則時出而樂有餘矣。惟王亦然。自樂豈出而飲酒。自飲酒入而樂豈終。而那其居以休息。皆若魚之得所矣。今鳧鴈屬亦樂於藻。故曰鳧藻。楚辭曰。鳧鴈皆唼夫粱藻。是也。

【荇】

荇、接余。其葉苻。陸璣云。白莖葉紫赤色。正圓。徑寸餘。浮在水上。根在水底。與水深淺等。大如釵股。上青下白。鬻其白莖。以苦酒浸之。脆美。可案酒。本草別本注云。荇菜生水中。葉似蓴。莖澁。根極長。江南人多食。唐本云是猪蓴。全爲誤也。猪蓴與絲蓴並一種。以春夏細長肥滑爲絲蓴。至冬短爲猪蓴。亦呼龜蓴。此與鳧葵殊不相似。案荇菜今陂澤多有。今人猶止謂之荇菜。非難識也。葉亦卷漸開。雖圓而稍羨。不若蓴之極圓也。葉皆隨水高低。平浮水上。花則出水。黃色六出。今宛陵陂湖中。彌覆頃畝。日出照之如金。俗名金蓮子。狀既似蓴。又猪亦好食。民皆以小舟載取以飼猪。又可糞田。或因是亦得猪蓴之名。顧但非蓴菜耳。唐本注萍云。水中萍有三種。大者名蘋。水中又有荇菜。亦相似而葉圓。幷水上小浮萍爲三。以蘋喻之。蓋似之耳。詩、參差荇菜。左右流之。已而采之。已而芼之。流者、並流而取之也。采者、導擇之也。芼者、芼以爲羹也。禮曰。牲用魚芼之以蘋藻。荇亦可以爲芼。爾。陸德明曰。天官醢人。陳四豆之實。無荇菜者。以商禮。詩詠時事故有之。案風有采蘩采蘋。又有采藻采茆采芹之屬。水草甚多。而醢人所薦。止於昌本、茆、芹、深蒲、而已。物之爲菹。蓋自有所宜。餘或爲芼羹之用。豈可四物之外。便謂商禮耶。顏之推云。荇、先儒解釋皆云。水草。

圓葉細莖。隨水淺深。今是水悉有之。黃花似蓴。江南俗亦呼爲猪蓴。或呼爲荇菜。而河北俗人多不識之。博士皆以參差者是莧菜。呼人莧爲人荇。亦可笑矣。

【莕】

莕、杜子春讀爲卯。說文作力久切。以泮宮詩讀之。思樂泮水。薄采其莕。魯侯戾止。在泮飲酒。說文音爲叶。陸璣云。莕與荇菜相似。葉大如手。赤圓有肥者。著手中滑不得停。莖大如匕柄。葉可以生食。又可鬻。滑美、江南人謂之蓴菜。或謂之水葵。諸陂澤水中皆有。鄭小同亦云。江南名之蓴菜。生陂澤水中。但今蓴小於荇。陸璣所說。蓴則大於荇。今蓴菜自三月至八月。莖細如釵股。黃赤色。短長隨水深淺。名爲絲蓴。九月十月漸麤硬。十一月萌在泥中。麤短名塊蓴。味苦體澁。取以爲羹。猶勝雜菜。宜雜鮒鯉爲羹。又宜老人。又今吳人嗜蓴菜鱸魚。蓋魚之美者。復因水菜以芼之。兩物相宜。獨有珍味。然以鱓鼈爲之。更足生病。古人云。俗無良醫。枉死者半。拙醫療病。不如不療。喻如宰夫以鱔鼈爲蓴羹。食之更足成病。豈充飢之可望乎。周禮有莒菹。用此物爲菹。鄭大夫讀莒爲茅。謂茅初生者。故杜音鄭。義並不從。然莒既爲蓴。後鄭及許叔重皆云鳧葵。而蜀本圖經稱蓴葉似鳧葵。則有異同。本草有蓴。又有鳧葵者。蓋本草以荇爲鳧葵也。干寶又解莒云。今之鼈蹠草。堪爲菹。江東有之。何承天云。此菜出東海。堪爲菹醬。益不可用。

【芹】

水芹、二月三月作英時。可作菹。及熟爛食之。葉似芎藭。花白色而無實。根赤白色。周禮醢人。加豆之實用

水草。則有芹菹深蒲。其朝事之豆。則有昌本茆菹。禮記曰。常豆之菹。水草之和氣也。其醢、陸產之品也。加豆、陸產也。其醢、水物也。水草之和氣。則芹茆深蒲昌本之屬。然亦或在加豆耳。魯詩頌僖公能脩泮宮。一章采芹。二章采藻。三章采茆。三者水物。泮水之所生。泮水備。則宮之備可知。鄭氏云。辟廱則築土雝水之外。圓如璧。泮之言半也。蓋東西門以南通水。北無也。許叔重說泮、諸侯鄉射之宮。西南爲水。東北爲牆。蓋始入學者。必釋奠于先師。又有釋菜。以菜爲摯。故卽水中采三品之水草以薦之。采菽之詩。刺幽王於諸侯之至。不能錫命以禮。故首章采菽者。大豆之葉。可以爲臛。乃牛俎之鉶羹。次章采䕩泉中之芹。蓋微物矣。然古人不以微薄廢禮。使王能脩之。猶愈於無禮也。此與瓠葉同意。今釋奠先聖。猶用之。或曰。不如高田者宜人。高田者多白芹。今舒蘄多有之。故蘄蛇用於世者。體皆作此物香。蓋所嗜云。土人名爲水白芷。或曰。蘄之爲蘄。以有芹也。蘄卽芹。亦有祈音。

〔音釋〕

葱　軒辟雞宛脾皆菹類也。肉腥細者爲膾。大者爲軒。軒讀爲憲。藿葉切也。膾者必先軒之。所謂聶而切之也。菹軒。聶而不切。辟雞宛脾。聶而切之。聶之涉反。辟必益反。宛于晚反。脾婢支反。渫以制反。鷬音然。陸佐公石闕銘云。刑酷鷬炭。○雝胡戒反。　癥知陵切。腹內癥結病也。瘕公遐公詐二切。腹病。本音遐。○藿音育。　蓂於六切。蓂於盈切。蕺息廉切。○茖音格。　蕿音登。草名。恚於避切。獷音橫。醍醐音提胡。○蒟居政其聲二切。　蒿音力。亢雝上合浪切。下胡戒切。薜音百。山蘄爾雅注引廣雅曰。山蘄。當歸。當歸今似蘄

而蠶大。蘄。音芹。蔔古麗切。○茹　蕣音綏。輭音軟。瓣皮苋切。臑乃到切。蔼音力。蠶魚患切。蕕與周切。○雝扶袁切。　注藷之餘切。注蟠音煩。小蒜也。○莪　漸洳上平聲。下人恕切。蘊於粉切。一音溫。錡宜綺反。有足曰錡。無足曰釜。蘠爾雅作廩。○萍　藻音早。幾酒幾。與譏同。苛察沽買過多及非時者。○藻　梲音拙。厭益涉切。頒符云切。大首皃。嗟色卑切。○荇　蓍音杏。荷輔俱切。胧此芮切。並蒲浪切。芼莫報切。深韻書作渠。醢人注。蒲蒻入水深。故名深蒲。茆音卯。又力久切。○茆　鶀音語。音押。玉篇。鶀。與鴨同。蹠力谷切。○芹　雝音壅。臛音壑。說文。肉羹也。王逸注楚詞。有菜曰羹。無菜曰臛。擬與攬同。

爾雅翼卷六

釋草六

蘋　茨　蔆　蔣　蘧蔬　鳧茨　藷蕷　芋　蒻　薑　葑
荑　堇　藜　藿

【蘋】

萍、萍、其大者蘋。葉正四方。中折如十字。根生水底。葉敷水上。不若小浮萍之無根而漂浮也。故韓詩曰。沈者曰蘋。浮者曰蓱。蓱、音瓢。卽小萍也。蘋亦不沈。但比萍則有根。不浮游爾。五月有花白色。故謂之白蘋。呂氏春秋曰。菜之美者。崑崙之蘋萍焉。陸璣詩義疏曰。可糝蒸爲茹。又苦酒淹以就酒。采蘋之詩。大夫妻所以承先祖共祭祀。故采蘋於南澗之濱。又采藻菜於行潦而享之。鄭箋曰。烹蘋藻者。於魚涪之中。是鉶羹之芼。古者婦人將嫁三月。教以四德。教成祭之。牲用魚。芼之以蘋藻。蘋藻水物。與魚相宜。如會膳食者。魚則宜苽。皆水物。所以明婦順也。亦蘋之言賓。藻之言澡。柔順潔清。取以爲戒。左傳曰。苟有明信。澗谿沼沚之毛。蘋蘩薀藻之菜。筐筥錡釜之器。潢汙行潦之水。可薦於鬼神。可羞於王公。蘋之極大者則有實。楚王渡江。有物觸王舟。其大如斗而赤。食之而甘。孔子以童謠決之曰。萍實也。雖皆萍之類。然實蘋矣。非無根

者所能生也。又天問曰。靡萍九衢。言其枝葉分爲衢道。猶今言花五出六出也。靡萍九衢。異方之物。故特奇偉。今浮萍三衢。蘋雖大四衢而已。九衢而大於蘋。則亦大蘋。非特萍也。又本草稱水萍。亦謂此物。陶隱居云。非今浮萍子。此三事皆得萍名而實蘋也。故詳著之。使覽者無惑焉。說文。蘋。大萍也。

【芡】

芡、雞頭也。幽州人謂之鴈頭。葉如荷而大。葉上蹙衄如沸。有芒刺。兼有觜。若雞鴈之頭。又名鴈喙。實內有米。圓白如珠。久食宜人。說者曰。與小兒食。不能長大。故駐年。或曰芡實。蓋溫平耳。然食之必枚食而細嚼。足以致上池之津。故能益人。猶如馬齧短草則肥悅。今芡與菱。皆水物而性異。芡華向日。菱華背日。其陰陽向背不同。故損益亦不同也。周禮亦以爲加籩之實。龔遂爲渤海太守。勸民冬益蓄果實菱芡。淮南子曰。雞頭已瘻。許叔重以雞頭爲水中芡。愈頭瘙之疾。案上下文。狸頭愈鼠。雞頭已瘻。蚤散積血。斲木愈齲。此類之可推者。詳書本意。皆謂此禽蟲平日所啄食。故能治此病。類可推尋。雞頭似不謂此。然或當亦能已瘻爾。此物水草陂澤多有。陶隱居乃云。此卽今蔿子。形上花似雞冠。故名雞頭。雞冠乃陸草。長五六尺。榦葉皆紅。其華正紅。狀如雞冠。何預芡耶。莊子。雞甕。疏云。雞頭草也。服之延年。韓文公詩。鴻頭排刺芡。陳士良云。有軟根。名茭菜。

【蔆】

蔆生水中。實兩角或四角。一名菱。古者加籩之實。蔆芡棗脯。蔆芡棗脯再言之者。兩設之盛禮乃用焉。楚

令尹屈到嗜芰。且死。以爲屬。及祥將薦。而屈建去之。其說引祭典。君大夫士庶人有牛羊豚犬魚炙之差。籩豆脯醢。則上下共之。不羞珍異。不陳庶侈。於是乎有羊饋而無芰薦。君子曰。違而道。蓋籩豆脯醢。雖上下所共。然以多少爲差。則珍異庶侈者。非大夫所宜。昔者季武子聘晉。晉侯享之。有加籩。辭曰。寡君猶不敢。請徹加而後卒事。則非屈到所宜薦明矣。芰以爲加籩。則爲貴者所珍。用以接糧。則爲賤者所食。朱厲事莒穆公。不見識焉。冬處於山林食杼栗。夏處洲澤食菱藕。以愧穆公。菱葉覆被水上。其花黃白色。其實餌之。可以斷穀。古者洲澤之利。與民共之。吳楚之風俗。當菱熟時。士女相與采之。故有采菱之歌以相和。爲繁華流蕩之極。招魂云。涉江采菱。發陽阿。陽阿者、采菱之曲也。淮南曰。欲學謳者。必先徵羽樂風。欲美和者。必先始於陽阿采菱。許叔重曰。陽阿采菱。樂曲之和。一曰陽阿。古之名俳。善和者。蓋采菱者衆所共。故取節奏宜合爲曲。以與衆樂之。風俗通曰。殿堂象東井形。刻爲荷菱。荷菱皆水物。所以厭火也。又昔人取菱花六觚之象以爲鏡。離騷曰。製芰荷以爲衣兮。集芙蓉以爲裳。蓋芰葉雜遝。荷葉博大。有爲衣之象。而芙蓉若可緝者也。古者士服元衣纁裳。屈原恐進而遇禍。故退脩初服。初服則士服耳。芰荷綠色。有元之象。芙蓉朱色。似纁。故反離騷曰。衿芰茄之綠衣。被芙蓉之朱裳也。原之始而結茝貫薜也。已曰願依彭咸之遺則。然此佩之小者。又皆陸草。衣者、身之章也。用以自表。而皆取水物焉。則其從彭咸也審矣。彭咸、商之介士。不得其志。投江而死者也。至王褒九懷云。紅采兮騂衣。翠縹兮爲裳。則與此取象不類。子虛賦、外發夫容蔆華。說文。楚謂之芰。秦謂之薢茩。

【蓴】

蓴、海藻。郭璞曰。藥草也。一名海蘿。如亂髮。生海中。按陶隱居稱海藻生海島上。黑色。如亂髮而大。少許葉。大都似藻葉。陳藏器則有馬尾藻大葉藻二種之辨。馬尾藻生淺水。如短馬尾。細黑色。大葉藻生深海中及新羅。葉如水藻而大。爾雅云。綸似綸。組似組。正謂二藻也。夫綸組東海有之。蓋綸乃有秩嗇夫所帶糾青絲綸。揚子所謂五兩之綸。半通之銅者也。組、綬也。海中草生。采理有象之者。因以名云。然則馬尾藻爲綸。大葉藻爲組矣。馬尾藻細黑色。與陶郭所謂亂髮者相符。然吳都賦敘。水草有江蘺海苔綸組紫菜石帆水松之屬。其類甚多。江蘺似亂髮。海苔亦云狀如亂髮。則水草之似髮者蓋已多。此既以海藻爲名。當如常藻而稍異。大葉藻其是歟。海人取大葉藻。正月深海底。以繩繫腰沒水下。刈得旋繫繩上。五月已後。常有大魚傷人。不可取也。然本草稱海藻一名蕈。而釋草、蕈、石衣、蓴、海藻、相異。既云主結氣瘿瘤。則又是大葉藻云一名蕈者。非也。

【蘧蔬】

出隧、蘧蔬。郭氏曰。蘧蔬似菌。生菰草中。甜滑。今江東啖之。菰、蔣草也。江南呼爲茭草。根久盤厚。則夏月生菌。菌卽謂之菰菜。利五臟。雜鯉爲羹。呂氏春秋曰。菜之美者。越駱之菌。則古者重之久矣。荆楚歲時記九月九日事中。稱菰菜地菌之流。作羹甚美。鱸魚作膾白如玉。一時之珍。張季鷹在洛。忽思吳中鱸魚菰菜。請假而反。斯之謂也。此明亦用菰菜芼鱸羹。今說者或云翰所思是蓴菜。恐不然。爾說文曰。菰、葑也。葑卽

謂此菌。然非詩所謂葑菲者。陳藏器乃云菰、葑上如菌。葑是菰根。歲久浮水上者。今菰首亦佳蔬。可食。別見菰中。

【鳧茨】

鳧茨生下田中。苗似龍鬚而細。根似指頭。黑色。可食。名爲鳧茈。當是鳧好食之爾。又有一種根苗似鳧茈而白。亦生下田中。葉有兩岐如燕尾。又如翦刀。開白花三出。名爲茈菰。本草云。藉姑。今人亦謂之翦刀草。其生陂池中者。高大比於荷蒲。然其味稍苦。不及鳧茈之美。茈菰種水中。一莖收十二實。歲有閏。則十三實。今黃楊歲長一寸。遇閏年則否。牡丹者。遇閏歲花輒小。以此知先王之正時。歸餘於終。非意之也。鳧茨在爾雅。一名芍。漢長安有蓮芍。說者讀爲輦酌。未必不以此地生蓮與芍而名之也。東觀漢記曰。王莽末。南方枯旱。民多餓。羣入野澤。掘鳧茨而食之。

【藷蕷】

山海經曰。景山北望少澤。其草多藷蕷。郭璞曰。根似芋。可食。今江南人單呼藷。語或有輕重耳。按藷蕷二字。或音如儲。余范蠡計然曰。儲餘本出三輔。白色者善。是也。或音如署預。本草。署預味甘溫。是也。唐代宗諱預。故呼署藥。至本朝又諱上字。故今人呼爲山藥。一名山芋。秦楚名玉延。鄭越名土藷。今近道處處有。根既入藥。又復可食。人多掘食之以充糧。異苑曰。若欲掘取。嘿然則獲。唱名便不可得。人有植之者。隨所種之物而象之。古者因藥物之性。分爲君臣佐使。以相攝。故其合和。有一君二臣三佐五使。或一君三臣

九佐使。至如諸芝使署預。署預復使紫芝。豈所謂兩賤相使者耶。

【芋】

芋、說文曰。大葉實根駭人。故謂之芋。徐鍇曰。芋猶吁。吁、驚辭。故曰駭人。又曰。齊謂芋爲莒。按孝經援神契曰。仲冬昴星中。收莒芋。陶隱居乃云。種芋三年不採。成梠芋。然則芋之與莒。本同末異耳。卓王孫有云。吾聞岷山之下沃野。下有蹲鴟。至死不飢。詳其始意。本謂壤土肥美。粒米狼戾。鴟鳶下啄。因蹲伏不去耳。而前世相承謂蹲鴟爲芋。言蜀川出者。形圓而大。狀若蹲鴟云。芋或訛作羊。故南朝有謝人饋羊者。以蹲鴟爲言。顏之推記之以訓子孫。唐開元中。蕭嵩奏請注文選。東宮衛佐馮光進解蹲鴟云。今之芋子。卽是着毛蘿蔔。嵩聞大笑。又芋之大者。前漢謂之芋魁。後漢書謂之芋渠。渠魁皆言大也。廣志又言有君芋車轂芋等。凡四種。大如瓶。葉如繖。蓋緗色紫莖。長丈餘。易熟長味。芋之最善者也。有百果芋。畝收百斛。又有百子芋。凡爲十四種。而本草唐本注。有青芋紫芋白芋等。凡六種。青芋毒多。須灰汁易水煮熟。乃堪食。紫芋正爾蒸煮食之。白芋等兼肉作羹大佳。野芋大毒。不堪噉也。翟方進爲丞相時。奏壞鴻隙大陂。民追怨之而爲歌。言壞陂之後。五穀不登。但爲下澤。飯豆羹芋。食之薄者也。而袁安爲陰平長時。年飢。租入不畢。安聽使輸芋。曰。百姓飢困。長何得食穀。先自引芋。吏皆從之。汝南薛包歸。先人冢側種稻。芋以祭祀。芋以充飢。而蜀李雄克成都。衆甚飢餒。乃將民就穀於郪。掘野芋而食之。則芋之利厚矣。蜀都賦稱瓜疇芋區。氾勝之書。區種芋法。區收三石。博物志曰。野芋食之殺人。家芋種之三年不收。後旅生。亦不可食。此卽陶

隱居所謂梠芋也。本草芋、一名土芝。

【蒟】

蜀都賦曰。其園則蒟蒻茱萸。劉淵林曰。蒟、蒟醬也。緣木而生。其子如桑椹。熟時正青。長二三寸。以蜜藏而食之。辛香溫。調五藏。又解蒻云。蒻、草也。根名蒻頭。大者如斗。其肌正白。以灰汁煮則凝成。可以苦酒淹食之。蜀人珍焉。則是蒟與蒻爲二物。而本草、蒻頭味辛。擣碎。以灰汁煮成餅。五味調和爲茹食佳。吳蜀一名蒟蒻。是蒟蒻爲一物耳。今人相沿亦呼蒟蒻。又有班杖苗相似。至秋有花直出。生赤子。根如蒻頭。毒猛不可食。崔豹古今注乃云。揚州人謂蒻爲班杖。不知食之。漢書。南粵食唐蒙蜀蒟醬。顏注云。子又不長二三寸。

【薑】

說文曰。薑、禦溼之菜也。春秋運斗樞曰。璇星散爲薑。舉無失德逆時。則薑有翼。辛而不臭。薑生於陰。故蜀都賦曰。甘蔗辛薑。陽薑陰敷。宋玉曰。薑桂因地而生。不因地而辛。女因媒而嫁。不因媒而親。古者諸侯燕食、所加三十一物。有牛鹿田豕爵鶉蜩范蔆棋棗栗之屬。而終於薑桂。而孔子亦不徹薑食。言齊雖禁葷物。薑辛而不臭。故不徹去之。非特齊也。喪有疾。飲酒食肉。必有草木之滋焉。以爲薑桂之謂也。南都賦曰。蘇蔆紫薑。拂徹羶腥。蓋去羶腥之最。紫薑者紫色之薑。而上林賦又有茈薑。張揖則以茈薑爲子薑云。魏志。倭國有薑。不知爲滋味。而梁代裴子野。言從來不食薑。或譏之云。孔稱不徹。裴乃不嘗。又何異也。呂氏

春秋和之美者陽樸之薑招搖之桂越駱之菌吳孫權使介象買蜀薑作齏管子曰五位之土羣藥安生薑與桔梗小辛大蒙

【葑】

谷風曰采葑采菲無以下體毛氏曰葑須也菲芴也下體根莖也箋云此二菜蔓菁與菖之類也皆上下可食然其根有美時有惡時采之者不以根惡時并棄其葉據鄭此注則以葑爲蔓菁之類菲爲菖之類耳至解桑中曰爰采葑矣沬之東矣則曰葑蔓菁禮記坊記注亦云葑蔓菁也陳宋之間謂之葑陸璣云葑蕪菁幽州人或謂之芥方言曰蘴蕘蕪菁也陳楚謂之蘴齊魯謂之蕘關西謂之蕪菁趙魏之部謂之大芥蘴與葑字異而音同則葑也須也蕪菁也蔓青也蕪也蕘也芥也七者一物也蔓菁南北通有之北土種之尤多四時仍有春食苗夏食心秋冬食根菜中之最有益者塞北并汾河朔間燒食其根呼爲蕪根猶是蕪菁之號昔漢威帝永興中令災傷郡國皆種蔓菁以助民食劉備歸曹公公使覘之閉門將人種蔓菁而諸葛亮所止令軍士獨種蔓菁者取其纔出甲可生啖一也葉舒可煮食二也久居則隨以滋長三也棄不令惜四也回則易尋而採之五也冬有根可斷而食六也三蜀江陵之人今呼爲諸葛菜蔓菁根葉及子乃是菘類與蘆菔全別陶隱居言其子與蘆菔子相似兼言小葷故說者疑江表不產注失其眞耳有人將菘菜北種初一年半爲蕪菁二年菘種都絕將蕪菁子南種亦二年都變其子亦隨色變大率菘子黑蔓菁子紫赤大小相似蘆菔子黃赤而大又不圓也亦梗長葉瘦高者爲菘葉闊厚短肥

而庳及梗細者爲蕪菁。荆楚歲時記。十一月採經霜蕪菁葵等雜菜。乾之爲鹹菹。有得其和者。並爲金釵色。菹既甜脆。汁亦酸美。呼其莖爲金釵股。醒酒所宜也。急就章曰。老菁蘘荷冬日藏。詩曰。我有旨蓄。亦以御冬。蓋此之謂也。按禹貢。荆州包匭菁茅。孔子曰。菁以爲菹。呂氏春秋亦曰。菜之美者。具區之菁。則菁之見貴舊矣。然說者或以菁茅爲茅之名。而言老菁冬藏者爲韭花云。今蔓菁園中無蜘蛛。是其所畏也。南都賦。秋韭冬菁。注。廣雅曰。韭。其華謂之菁。

【葵】

葵、蘆葩。爾雅釋曰。紫花菘也。俗呼溫菘。似蕪菁大根。一名葵。俗呼雹葵。一名蘆菔。今謂之蘿蔔。說者曰。紫花菘。溫菘。皆南人所呼。吳人呼楚菘。廣南人呼秦菘。方言曰。蕪菁紫者。謂之蘆菔。劉盆子在長安。掖庭中宮女幽閉。掘庭中蘆菔根食之。隋張威爲青州刺史。遣家奴於人間鬻蘆菔根。坐廢於家。卽此也。昔有婆羅門僧東來。見食麥麵者云。此大熱。何以食之。及見食中有蘆菔。曰。賴有此以解之耳。自此相傳食麵必食蘆菔。談苑曰。江東居民。歲課種藝。初年種芋三十畝。計省米三十斛。次年種蘆菔三十畝。計益米三十斛。可知服菔消食也。久服。亦澁榮衞。令人髮早白。其嫩葉可爲生菜。陶隱居乃云。其根可食。葉不中噉。故說者至疑江左不產云。

【堇】

謹、苦堇。釋曰。可食之菜也。郭云。今堇菜。葉如柳。子如米。汋食之滑。本草唐本注云。此菜野生。非人所種。俗

謂之堇菜葉似葵花紫色本草云堇汁味甘說者以爲堇苦而言甘者古人語倒猶甘草謂之大苦也觀緜之詩言沮漆之間土地肥美則曰周原膴膴堇荼如飴堇荼皆苦菜也地既饒美其所生菜雖有性苦者皆甘如飴則此地將可居矣是堇得地味亦甘也內則曰棗栗飴蜜以甘之堇荁枌榆免薨滫瀡以滑之脂膏以膏之言養老者懼其腸澁故用此物調和飲食荁亦堇類冬用堇夏用荁廣雅曰夏荁秋堇滑如粉是也士虞禮則曰夏用葵冬用荁鄭注云荁堇類也乾則滑夏秋用生葵冬春用乾荁此蓋隨文解之故不同三十國春秋曰劉殷曾祖母王氏盛冬思堇殷入澤中慟有堇生焉得斛餘又後魏書崔和爲平昌太守性鄙悋其母季春思堇惜錢不買二人用心不同如此堇久食令人身重懈惰又令人多睡廣雅曰堇蘧也今三輔之言猶然未知同異

【藜】

藜莱之微者也故韓子曰堯之王天下也糲粱之食藜藿之羹莊子曰孔子窮於陳蔡間七日不火食藜羹不糝糝米糝也言其絕糧雖藜羹中不辨有糝又曾子以蒸藜不熟出其妻季路食藜藿之實而爲親負米於百里之外物雖微矣聖賢多食之山海經曰秦山有草焉名曰藜如荻可以爲菹郭璞曰爲治也毛詩北山有萊義疏曰萊藜也莖葉皆似王芻今兗州蒸以爲茹謂之萊案藜乃蒿蓬類故月令則藜莠蓬蒿並興淮南子曰藜藿之生蝡蝡然日加數寸不可以爲櫨棟楩柟豫章之生也七年而後知故可以爲棺舟藜者人所習識秦山治菹之草名適同耳又爾雅蒺王彗釋曰此則藜之科大爲樹可作埽彗者

一名蒯。一名王彗。一名王帚。江東呼落帚。按藜亦可以爲杖。原憲杖藜應門是也。

【藿】

拜、蒿藿。釋曰。亦似藜而葉大者名拜。一名蒿藿。莊子云。藜藿柱宇是也。左傳云。蓬蒿藜藿。按爾雅有灰藿。子炊爲飯。香滑。葉心有白粉。似藜心赤莖大。堪爲杖。亦殺蟲。人食爲藥。不如白藿也。按今灰藿絕似苜蓿。但苜蓿苗葉紅可愛。而灰藿則苗葉上微白如灰色爲異耳。而廣雅以藿爲堇。淮南子曰。藜藿蝡而長。日加四寸。不可以爲櫨棟。又曰。蒿苗類絮而不可爲絮。蠶木類布而可以爲布。

〔音釋〕

蘋　糝桑感切。說文。以米和羹。共本或作供。湆去急反。汁也。筥居呂反。方曰筥。圓曰筐。錡其綺反。三足釜。○芡　衂女六反。瘻音漏。頭腫也。一曰久創。瘽時冗切。亦作尰。蚓音盲。齵驅雨切。齒病。蔿韋委切。注蔆弋韋切。莞也。古今注。羊捶切。廣韻。音役。注。燕人呼芡。○蔆　杼神呂切。樣也。朱厲事見說苑。莒穆公有臣。曰朱厲。附云云。莒公以難死。朱厲附往死之。徵羽樂風許注。徵。南方火。羽。北方水。五音正樂。樂風者。上以風化下。下以風刺上。故謂之風。和去聲。茭茄下音加。縹敷沼切。青黃色。注蘺荋上音皆。下音狗。○蓴徒南切。綸音鯀。張華云。綸如宛轉繩。組音祖。有秩嗇夫漢書。鄉有三老。有秩嗇夫。嗇夫掌獄訟。有秩。郡所置秩百戶。皆糾青絲爲綸。以帶佩之。○蘧蔬上臣俱切。下山俱切。　隧音遂。一名出遂。一名蘧蔬。菌音窘。蔣音將。封芳用切。菰根也。○鳧茨　茈音疵。芍都了切。○藷薯上音儲。又音諸。下音于。又音預。○芋　鄞七稽反。

音與雌同。縣名。在廣漢。○蒻音弱。　蒟音矩。○薑　薑許于切。賦注引太元經曰。陽薑萬物。言陽氣薑照。生萬物也。陰敷。薑生於陰也。鷃音晏。鷰也。蜩音條。蟬也。范音犯。蜂也。蔡音殺。一作檛。似茱萸。出淮南。○葑音封。　菲音匪。芴爾雅音勿。注。菲芴。卽土瓜。葍音福。蘴音豐。蕘音饒。蕵音孫。○葵他忽切。　蘆爾雅音羅。葩爾雅音蒲北切。菔一音服。蘆菔。一名來服。言來麰所服也。又蒲北切。與葩蔔音同。○堇音謹。　芻五結切。爾雅釋芻。一名苦堇。汋煑也。音芍。又士角切。蕺菜名。俎及切。荁音桓。免音問。草木新生者。蕘苦老切。乾也。滫思酒反。溲也。瀡音髓。滑也。膏之去聲。藿徒弔切。○藜　糲力葛反。米麤者之稱。蝡如兗切。動也。楩鼻綿切。柟奴含而鹽二切。箭音箭。彗音遂。○藿徒弔切。　注蠙爾雅。音扶刃切。枲實也。